

***BOSE***<sup>®</sup>



---

Wave<sup>®</sup> SoundTouch<sup>™</sup>   
music system

---

Manuale di istruzioni

# Informazioni importanti sulla sicurezza

## Leggere questo manuale di istruzioni

Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate in questo manuale. Tali istruzioni consentono di configurare e utilizzare correttamente il sistema e sfruttare appieno tutte le funzionalità avanzate di cui dispone. Conservare questo manuale come riferimento per il futuro.

### AVVERTENZE:

- Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, il prodotto non deve essere esposto a pioggia o umidità.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto all'apparecchio. Come per qualsiasi prodotto elettronico, è importante che all'interno delle parti del sistema non penetrino liquidi in quanto potrebbero causare guasti e/o rischio di incendio.
- Tenere la batteria fuori della portata dei bambini. Se maneggiata in modo scorretto, può causare incendi o ustioni chimiche. Non deve essere ricaricata, smontata, esposta a temperature superiori a 100 °C o bruciata. Le batterie usate devono essere smaltite tempestivamente. Utilizzare solo batterie del tipo e modello appropriati.
- Non ingerire la batteria; esiste il rischio di ustioni chimiche. Il telecomando fornito con questo prodotto contiene una batteria con celle a moneta/botone. Se la batteria con celle a moneta/botone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, cessare di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dai bambini. Se si pensa che la batteria possano essere stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica.
- Se la batteria viene sostituita in modo errato sussiste il pericolo di esplosione. Sostituire solo con una batteria al litio da 3 V CR2032 o DL2032 approvata dall'ente preposto (ad es. UL).
- Non collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle vicinanze dello stesso.
- Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ (combinazione sistema e base SoundTouch™ o sola base SoundTouch™) non deve essere utilizzato con staffa da parete/armadietto acquistabile da Bose.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero mette in guardia l'utente contro tensioni pericolose non isolate all'interno del telaio del sistema, di entità tale da presentare un potenziale pericolo di scarica elettrica.



Il simbolo del punto esclamativo racchiuso all'interno di un triangolo equilatero, che appare sul sistema, rimanda l'utente alla lettura delle importanti istruzioni di uso e manutenzione contenute in questo manuale.

### ATTENZIONE:

- Per evitare scosse elettriche, occorre inserire a fondo il polo largo del connettore nell'apertura larga della presa di corrente CA. Inserire fino in fondo.
- Non apportare modifiche al sistema o agli accessori in quanto le modifiche non autorizzate possono compromettere la sicurezza, la conformità alle norme e le prestazioni del sistema.
- L'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato può causare danni all'udito. È sconsigliabile tenere un volume troppo alto quando si utilizzano le cuffie, soprattutto per un ascolto prolungato.
- L'uso di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento può determinare l'esposizione a radiazioni pericolose provenienti dal componente laser interno. Il lettore di compact disc deve essere regolato o riparato solo da personale di assistenza adeguatamente qualificato.

### Note:

- L'etichetta identificativa è situata sul fondo del prodotto.
- Il prodotto è destinato all'uso in ambienti interni. Non è stato progettato né collaudato per l'uso in ambienti esterni, camper o imbarcazioni.
- La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore deve essere raggiungibile facilmente e rapidamente se è utilizzata come dispositivo di spegnimento.



**Le batterie usate devono essere smaltite correttamente,** in conformità con le normative locali. Non bruciarle.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

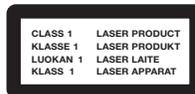


Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 1999/5/CE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

La temperatura di esercizio di questo prodotto va da 0° C a 45° C.

### Prodotto laser di Classe 1

Questo lettore CD è classificato come **PRODOTTO LASER DI CLASSE 1** secondo la norma EN/IEC 60825. L'etichetta CLASS 1 LASER PRODUCT è apposta sul fondo dell'unità.



1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
6. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite dal produttore.
8. Non installare il prodotto in prossimità di fonti di calore, quali termosifoni, radiatori, stufe o altri apparati (compresi gli amplificatori) che generano calore.
9. Fare in modo che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza di spine, prese e nel punto di uscita dall'apparato.
10. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
11. Scollegare l'apparato durante i temporali o quando rimane inutilizzato a lungo.
12. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

**NOTA:** questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), l'utente dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

**Per l'adattatore wireless SoundTouch™:** l'apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm dal proprio corpo.

## CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Il presente apparato digitale di Classe B è conforme alla normativa Canadian ICES-003.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radio frequenza. Il dispositivo non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada per i dispositivi esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

- (1) il presente dispositivo non può causare interferenze e
- (2) deve accettare interferenze di ogni tipo, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

## Registro dati del prodotto

Questo sistema è dotato di un registro dati del prodotto che è progettato per consentire a Bose di comprendere meglio l'uso e le prestazioni del prodotto nel tempo. Il registro dati del prodotto memorizza dati tecnici e cronologia d'uso, inclusi ma non limitatamente a livelli di volume, dati di accensione/spengimento, impostazioni utente, ingressi sorgente, uscita alimentazione e dati di configurazione. Questi dati possono essere utilizzati per fornire un'assistenza migliore per il sistema e migliorare il design del prodotto per il futuro. Per leggere i dati memorizzati dal registro dati del prodotto occorre un'apparecchiatura speciale e tali dati possono solo essere recuperati da Bose se si restituisce il sistema a Bose per l'assistenza o come reso. Il registro dati del prodotto non raccoglie informazioni personali sull'utente e non memorizza titolo, genere o altre informazioni sul contenuto a cui si accede durante l'uso del sistema

# Informazioni importanti sulla sicurezza

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
Nome parte	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difeniletero polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	0	0	0	0	0
Parti di metallo	X	0	0	0	0	0
Parti di plastica	0	0	0	0	0	0
Diffusori	X	0	0	0	0	0
Cavi	X	0	0	0	0	0

O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard SJ/T 11363-2006.

X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard SJ/T 11363-2006.

## Compilare e conservare le seguenti informazioni

Registrare il numero di serie del nuovo sistema musicale Wave® SoundTouch™ nello spazio sottostante. I numeri di serie e di modello si trovano sul pannello inferiore.

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Numero di modello: \_\_\_\_\_

Data d'acquisto: \_\_\_\_\_

È consigliabile conservare la ricevuta insieme a questo manuale di istruzioni.



Made for



iPod



iPhone



iPad

AirPlay funziona con iPhone, iPad e iPod touch con iOS 4.3.3 o successivo, Mac con OS X Mountain Lion, Mac e PC con iTunes 10.2.2 o successivo.

“Made for iPod”, “Made for iPhone” e “Made for iPad” significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente a un iPod, iPhone o iPad rispettivamente ed è coperto dalla certificazione dello sviluppatore che assicura la conformità agli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi. L'uso di questo accessorio con un iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni wireless.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod e iTunes sono marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Android e Google Play sono marchi commerciali di Google Inc.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 con licenza Fraunhofer IIS e Thompson.

SoundTouch e il disegno della nota wireless sono marchi commerciali di Bose Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.

Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Il design caratteristico del sistema musicale Wave è un marchio registrato di Bose Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

© 2013 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

<b>Presentazione di SoundTouch™ Bose®</b>		
Vantaggi principali .....	6	
Informazioni sul sistema musicale Wave® SoundTouch™ .....	6	
Caratteristiche del sistema .....	6	
Il CD dimostrativo.....	6	
I vantaggi della ricerca.....	6	
<b>Introduzione</b>		
Disimballaggio .....	7	
Scelta della posizione .....	7	
Importanti opzioni di installazione.....	7	
<b>Configurazione del sistema</b>		
Posizionamento del sistema sulla base.....	8	
Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®.....	8	
Installazione dell'applicazione SoundTouch™ .....	8	
Collegamento del sistema alla rete Wi-Fi®.....	9	
Impostazione dell'orologio .....	9	
<b>Uso del sistema</b>		
Telecomando .....	10	
Touchpad .....	10	
Come leggere il display.....	11	
Accensione e spegnimento del sistema .....	11	
Controllo del volume.....	11	
Impostazione del timer sleep.....	11	
<b>Controllo del sistema mediante l'app</b>		
Uso della app SoundTouch™ .....	12	
Come ottenere assistenza.....	12	
Download dell'app per il dispositivo mobile.....	12	
Controllo del sistema da un altro computer .....	12	
<b>Personalizzazione dei preset</b>		
Funzionamento dei preset.....	13	
Cosa occorre sapere .....	13	
Riproduzione di un preset.....	13	
Impostazione di un preset.....	13	
Per impostare un preset .....	13	
Per modificare un preset.....	13	
<b>Ascolto di altre sorgenti</b>		
Riproduzione di uno stream AirPlay da un dispositivo compatibile con AirPlay.....	14	
Ascolto della radio.....	14	
Selezione della banda radio.....	14	
Visualizzazione di informazioni sulla stazione.....	14	
Sintonizzazione su una stazione FM/AM.....	14	
Memorizzazione di preset delle stazioni radio FM/AM .....	14	
Modalità TALK RADIO .....	15	
Miglioramento della ricezione FM .....	15	
Ascolto di stazioni DIGITAL RADIO .....	15	
Sintonizzazione su una stazione radio digitale.....	15	
Ricerca delle stazioni disponibili .....	15	
Memorizzazione di preset delle stazioni radio digitali .....	15	
Stazioni principali e servizi secondari.....	15	
Nuova scansione delle stazioni radio digitali .....	16	
Visualizzazione di informazioni sulla stazione.....	16	
Visualizzazione della potenza del segnale della stazione.....	16	
Riproduzione dei CD.....	16	
Riproduzione di CD audio.....	16	
Riproduzione di CD MP3.....	17	
<b>Impostazione e utilizzo della sveglia</b>		
Pulsanti e indicatori Alarm .....	19	
Utilizzo dei pulsanti Alarm .....	19	
Indicatori di stato della sveglia.....	19	
Impostazione della sveglia.....	19	
Utilizzo della sveglia.....	20	
Attivazione o disattivazione della sveglia.....	20	
Sospensione della sveglia .....	20	
Interruzione del suono della sveglia.....	20	
<b>Collegamento di altri dispositivi</b>		
Collegamenti del sistema .....	21	
Utilizzo del connettore AUX IN .....	22	
Uso delle cuffie.....	22	
Utilizzo di un'antenna esterna.....	23	
Installazione di un'antenna radio FM esterna.....	23	
Installazione di un'antenna radio digitale esterna .....	23	
<b>Personalizzazione del sistema musicale Wave® SoundTouch™</b>		
Menu delle impostazioni .....	24	
Regolazione del tempo di sospensione.....	25	
Attivazione o disattivazione dell'RDS.....	25	
Selezione della sorgente di riproduzione continua .....	25	
Modifica del formato ora .....	25	
Regolazione della luminosità del display.....	25	
Impostazione del codice ambiente .....	26	
Attivazione o disattivazione del touchpad.....	26	
Modifica del timeout di timeout del sistema .....	26	
Ripristino del sistema.....	26	
<b>Funzioni avanzate</b>		
Disattivazione della funzionalità Wi-Fi®.....	27	
Riattivazione della funzionalità Wi-Fi.....	27	
Riavvio della base SoundTouch™ .....	27	
Ripristino delle impostazioni di sistema della base SoundTouch™ .....	27	
Metodo di configurazione alternativo .....	27	
<b>Manutenzione</b>		
Risoluzione dei problemi.....	28	
Sostituzione della pila del telecomando.....	29	
Pulizia .....	29	
Assistenza tecnica.....	29	
Garanzia limitata .....	29	
Dati tecnici .....	29	
<b>Indice analitico</b>		

# Presentazione di SoundTouch™ Bose®

Con SoundTouch™, è possibile utilizzare in streaming radio Internet, servizi musicali e librerie musicali. Una rete Wi-Fi® domestica è tutto quello che occorre per ascoltare liberamente la propria musica preferita in ogni ambiente della casa.

## Vantaggi principali

- Accesso wireless a radio Internet, servizi musicali e librerie musicali.
- Streaming della propria musica preferita facilitato grazie a preset personalizzati.
- Funzionamento con la rete Wi-Fi domestica esistente.
- App SoundTouch™ gratuita per computer, smartphone o tablet, per un controllo più avanzato.
- Possibilità di aggiungere facilmente ulteriori sistemi supplementari in qualunque momento per creare un'esperienza d'ascolto multi-ambiente.
- Ampia scelta di sistemi audio Bose® per individuare la soluzione giusta per ogni stanza.

## Informazioni sul sistema musicale Wave® SoundTouch™

Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ è un dispositivo elegante in grado di portare un suono di elevata qualità in qualsiasi ambiente in modalità wireless. Con l'aggiunta della base SoundTouch™ al sistema musicale Wave®, è possibile ascoltare musica Wi-Fi semplicemente toccando un pulsante. Utilizzare l'app SoundTouch™ gratuita per configurare e controllare il sistema. Vedere "Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®" a pagina 8.

## Caratteristiche del sistema

- Sistema compatto in grado di riprodurre tutta la vostra musica con un suono realistico e ricco.
- Tutte le sorgenti audio a portata di tocco: radio Internet, libreria musicale, radio DAB/FM/AM e CD.
- Streaming musicale tramite AirPlay da iPhone, iPad e iPod
- Connettore AUX per la riproduzione da un lettore multimediale esterno
- Un connettore Ethernet per l'accesso tramite cavo alla rete domestica.
- Connettori USB per la configurazione di rete.\*
- App SoundTouch™ gratuita per la configurazione e il controllo del sistema

\* I connettori USB sul retro del sistema (SETUP A e SETUP B) si utilizzano per la sola configurazione. I connettori non sono progettati per caricare smartphone, tablet o dispositivi analoghi.

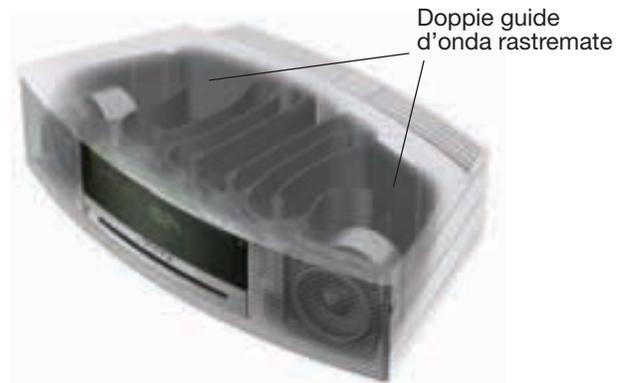
## Il CD dimostrativo

Si incoraggia ad iniziare ascoltando il CD dimostrativo in dotazione. Basta inserire il CD dimostrativo: il sistema musicale Wave® SoundTouch™ lo riprodurrà automaticamente.



## I vantaggi della ricerca

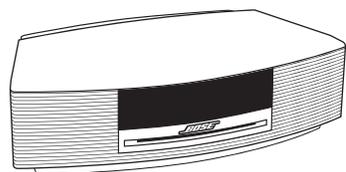
Dopo oltre 14 anni di ricerca, Bose Corporation ha sviluppato la brevettata e pluripremiata tecnologia dei diffusori a guida d'onda acustica. Tramite questa tecnologia, un tubo trasferisce l'energia da un diffusore di piccole dimensioni all'esterno in modo efficiente, attraverso un'ampia gamma di basse frequenze. Le lunghe guide d'onda, piegate in schemi intricati, possono essere inserite in prodotti abbastanza piccoli da potersi adattare perfettamente negli ambienti domestici. Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ è dotato di tecnologia con doppi diffusori a guida d'onda rastremata, che collega due diffusori a due guide d'onda rastremate da 66 cm che, insieme, producono un timbro strumentale ineguagliato per un sistema di queste dimensioni.



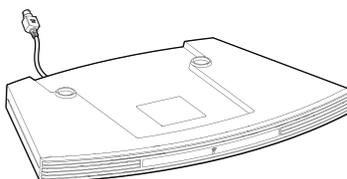
## Disimballaggio

Controllare che l'imballo contenga i seguenti elementi.

**Nota:** Collegare i cavi al sistema dopo aver avviato la app SoundTouch™. Vedere "Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®" a pagina 8.



Sistema musicale Wave®



Base SoundTouch™



Telecomando  
(batteria installata)



CD dimostrativo



Cavo USB  
(solo impostazione)



Cavo/i di alimentazione CA  
(Viene fornito il cavo adatto alla propria area geografica)



Cavo di ingresso stereo  
da 3,5 mm



Adattatore per antenna  
(Solo Europa e GB)



Antenna dipolo da  
2,5 mm

Se una parte del sistema risulta danneggiata, non tentare di utilizzarla. Contattare il centro di assistenza tecnica Bose. Consultare il foglio delle informazioni di contatto incluso nell'imballo di spedizione.

Conservare il cartone e i materiali di imballo, poiché potrebbero servire per trasportare o custodire il prodotto successivamente.

## Scelta della posizione

- Per ottenere le migliori prestazioni audio, il sistema musicale Wave® SoundTouch™ deve essere collocato dall'altra parte della stanza rispetto alla posizione degli ascoltatori.
- Posizionare il sistema su una superficie piana e stabile.
- Per ottimizzare le prestazioni audio, mantenere il sistema a una distanza massima di circa 60 cm dalle pareti ed evitare di collocarlo in un angolo.

### ATTENZIONE:

- Non collocare il sistema musicale Wave® SoundTouch™ su una superficie metallica, per evitare interferenze con la ricezione della banda AM.
- Non collocare il sistema musicale Wave® SoundTouch™ su una superficie sensibile al calore. L'amplificatore, come tutte le apparecchiature elettriche, genera calore.
- Non utilizzare il sistema musicale Wave® SoundTouch™ in ambienti umidi o in luoghi esposti all'umidità.

## Importanti opzioni di installazione

Prima di poter utilizzare SoundTouch™ è necessario scaricare e installare l'app SoundTouch™ su computer per connettere il sistema alla rete.

**Suggerimento:** Se si desidera riprodurre mediante SoundTouch™ brani della propria libreria musicale di iTunes o Windows Media® Player, utilizzare il computer dove è archiviata la libreria musicale.

- **Se si usa un laptop**, è possibile configurare il sistema musicale Wave® SoundTouch™ nella sua posizione definitiva. Avvicinare il laptop al sistema e configurarlo seguendo le istruzioni a pagina 8.
- **Se si utilizza un computer desktop**, spostare temporaneamente il sistema musicale Wave® SoundTouch™ accanto al computer per configurarlo (vedere a pagina 8). Dopodiché, è possibile collocare il sistema nella sua posizione definitiva. Quando si ricollega il sistema all'alimentazione elettrica, viene riattivata anche la connessione alla rete.

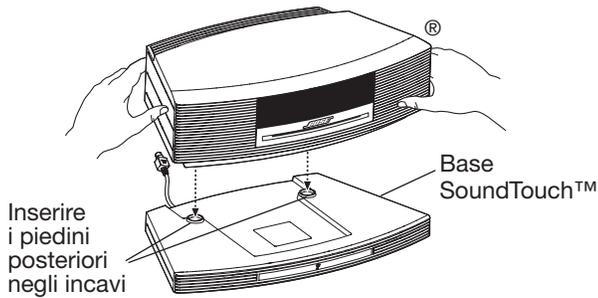
# Configurazione del sistema

## Posizionamento del sistema sulla base

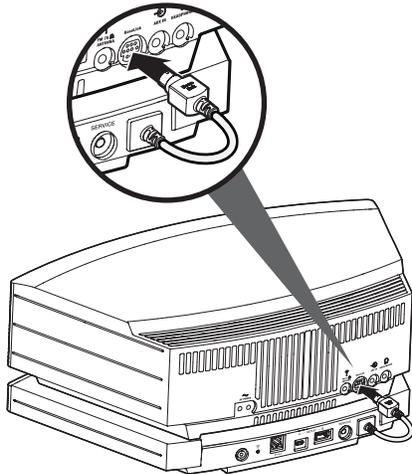
La base SoundTouch™ fornisce la connessione di rete al sistema musicale Wave®.

**Nota:** Prima di iniziare l'installazione del sistema, leggere la sezione "Importanti opzioni di installazione" a pagina 7.

1. Posizionare la base SoundTouch™ su una superficie piana e stabile.
2. Collocare con cautela il sistema musicale Wave® sulla base SoundTouch™.
  - Controllare che i piedini posteriori del sistema musicale Wave® siano inseriti negli appositi incavi sulla parte superiore della base SoundTouch™.
  - Verificare che il sistema musicale Wave® sia perfettamente orizzontale e che i lati delle due unità siano allineati.



3. Inserire il cavo della base SoundTouch™ nel connettore Bose link.



## Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®

Prima di poter utilizzare SoundTouch™ è necessario installare l'app SoundTouch™ su un computer connesso alla rete domestica. Successivamente si utilizzerà tale app per connettere il sistema musicale Wave® SoundTouch™ alla rete. L'app guida l'utente nel processo di configurazione.

Accertarsi di seguire le istruzioni visualizzate sul computer.

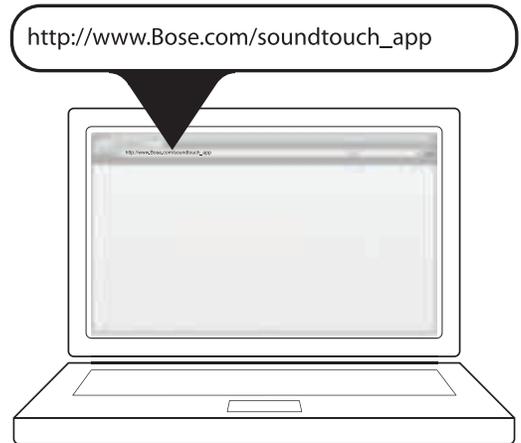
**Nota:** Se SoundTouch™ è già stato configurato per un altro sistema, basta avviare l'app e fare clic su **EXPLORE > SETTINGS > Systems > ADD SYSTEM** per aggiungere un altro sistema.

## Installazione dell'applicazione SoundTouch™

1. Da un computer connesso alla rete Wi-Fi, aprire un browser e accedere a:

[http://www.Bose.com/soundtouch\\_app](http://www.Bose.com/soundtouch_app)

**Suggerimento:** Se si desidera riprodurre mediante SoundTouch™ brani della propria libreria musicale di iTunes® o Windows Media® Player, utilizzare il computer dove è archiviata la libreria musicale.

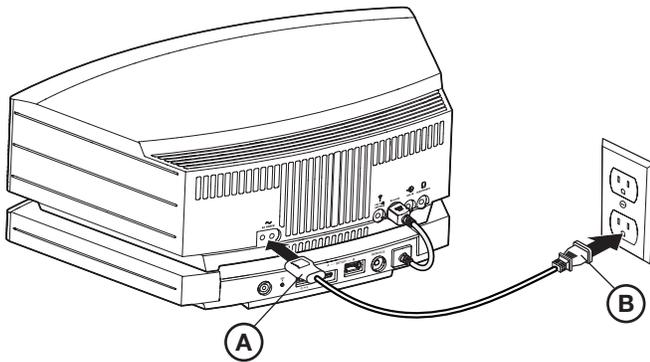


2. Scaricare e installare l'app SoundTouch™ sul computer. Ora si è pronti per connettere il sistema alla rete.

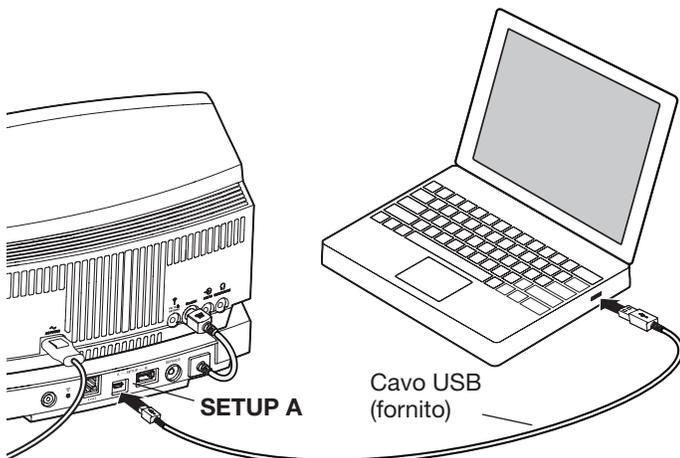
**Nota:** Non collegare cavi al sistema prima che l'app richieda di farlo.

## Collegamento del sistema alla rete Wi-Fi®

1. Controllare di avere installato il sistema seguendo la procedura descritta in “Posizionamento del sistema sulla base” a pagina 8.
2. Avviare l'app facendo doppio clic sull'icona SoundTouch™.  
Al primo avvio dell'app si viene guidati attraverso la configurazione del sistema sulla rete Wi-Fi.  
L'app richiede di connettere il sistema.
3. Quando richiesto dall'app, collegare il sistema all'alimentazione:
  - A. Inserire lo spinotto piccolo del cavo di alimentazione nel connettore **AC Power**.
  - B. Inserire l'estremità opposta in una presa di corrente CA.



4. Quando viene richiesto dall'app, collegare l'estremità piccola del cavo USB nel connettore **SETUP A** della base SoundTouch™.



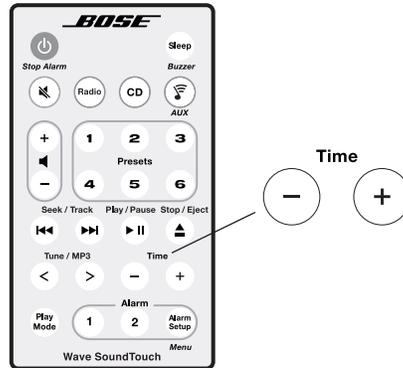
5. Collegare l'altra estremità del cavo USB a una porta USB del computer.
6. Seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione, che include la creazione di un account SoundTouch™, la ricerca della libreria musicale, l'accesso ai servizi musicali, la ricerca di brani musicali e la personalizzazione dei preset.

## Impostazione dell'orologio

Dopo aver collegato il sistema musicale Wave® SoundTouch™, esso può essere utilizzato in modo semplice mediante il telecomando. È sufficiente puntare il telecomando verso il pannello frontale e premere i pulsanti.

Per impostare l'orologio:

1. Premere e tenere premuto **Time -** o **Time +** per circa secondo.



Sul display viene inizialmente visualizzato **HOLD TO SET** che cambia rapidamente in **- CLOCK SET -** non appena si preme il pulsante.



2. Rilasciare il pulsante **Time** selezionato.
3. Premere **Time -** per regolare l'ora visualizzata all'indietro o premere **Time +** per regolare l'ora visualizzata in avanti, finché non corrisponderà all'ora corrente. Per una impostazione rapida, è inoltre possibile premere e mantenere premuto il pulsante.
4. Attendere cinque secondi che il sistema esca automaticamente dalla modalità di impostazione dell'orologio.

**Nota:** Per modificare la visualizzazione dell'orologio da quella di 12 ore (AM/PM) a quella di 24 ore, vedere “Modifica del formato ora” a pagina 25.

**Nota:** Se l'alimentazione al sistema musicale Wave® SoundTouch™ viene a mancare a causa di un'interruzione di corrente o l'unità viene scollegata per essere spostata, tutte le impostazioni di sistema verranno conservate. L'ora sarà tuttavia memorizzata solo temporaneamente nella memoria di backup per 48 ore.

## Telecomando

Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ può essere utilizzato in modo semplice mediante il telecomando. È sufficiente puntarlo verso il display e premere i pulsanti. In genere, il telecomando funziona entro un raggio di circa 6 metri dal display.

**Nota:** Per eseguire le operazioni che richiedono di tenere premuto un pulsante, è necessario premere il pulsante per circa un secondo.

### Pulsante di accensione/spengimento (Stop Alarm)

- Accende o spegne il sistema (pagina 11).
- Interrompe il suono della sveglia (pagina 20).

### Radio

- Accende la radio
- Seleziona FM o AM (pagina 14).

### Disattivazione audio

- Premere questo pulsante per disattivare l'audio (pagina 11).
- Per ripristinarlo, premere nuovamente il pulsante.

### Volume

Abbassa o alza il volume (pagina 11).

### Seek/Track

- *Premere:* per cercare la successiva stazione radio con un segnale forte (pagina 14) o per passare alla traccia CD precedente/successiva di SoundTouch™ o della sorgente CD (pagina 16).
- *Premere e tenere premuto:* per spostarsi rapidamente avanti/indietro tra le frequenze radio con un segnale forte (pagina 14) o per passare rapidamente alla traccia CD precedente/successiva (pagina 16).

### Tune/MP3

- *Premere:* per passare alla frequenza radio precedente/successiva (pagina 14), oppure per navigare tra le cartelle per la riproduzione di CD MP3 (pagina 18).
- *Premere e mantenere premuto:* per spostarsi rapidamente avanti/indietro tra le frequenze radio (pagina 14) o per spostarsi avanti/indietro in una traccia CD (pagina 16).

### Play Mode

- Seleziona le modalità di riproduzione CD (casuale o ripetizione (pagina 17)).
- Attiva o disattiva la modalità TALK RADIO AM o FM (pagina 15).
- Cambia la visualizzazione delle informazioni sulla stazione radio digitale (pagina 14).

**Nota:** Se si premono i pulsanti ,  o , il sistema musicale

Wave® SoundTouch™ viene acceso automaticamente sulla sorgente selezionata.



### Sleep (Buzzer)

- Sospende il suono della sveglia (pagina 20).
- Imposta lo spegnimento automatico dell'unità dopo 10-90 minuti (pagina 11).
- Seleziona Buzzer nel menu Alarm Setup (pagina 19).

### CD

Accende il lettore CD (pagina 16).

### SoundTouch™ (AUX)

- Premere per selezionare SoundTouch™ (pagina 13) o l'audio di una sorgente esterna collegata ad AUX IN (pagina 22).

### Preset

- *Premere:* per richiamare una stazione radio memorizzata (pagina 14) oppure un preset SoundTouch™ (pagina 13).
- *Premere e tenere premuto:* per memorizzare una stazione radio (pagina 14) oppure una selezione SoundTouch™ (pagina 13).

### Stop/Eject

- *Premere una volta:* per interrompere la riproduzione di un CD (pagina 16).
- *Premere di nuovo:* per espellere il CD (pagina 16).

### Play/Pause

- Riproduce/mette in pausa un CD (pagina 16).
- Riproduce/mette in pausa oppure riproduce/interrompe una selezione SoundTouch™ (pagina 13).

### Time

- Imposta l'ora (pagina 9).
- Quando si imposta la sveglia, imposta l'ora della sveglia (pagina 19).

### Alarm Setup (Menu)

- *Premere una volta:* per accedere alla modalità impostazione sveglia (pagina 19).
- *Premere e tenere premuto:* per accedere al menu delle impostazioni di sistema (pagina 24).

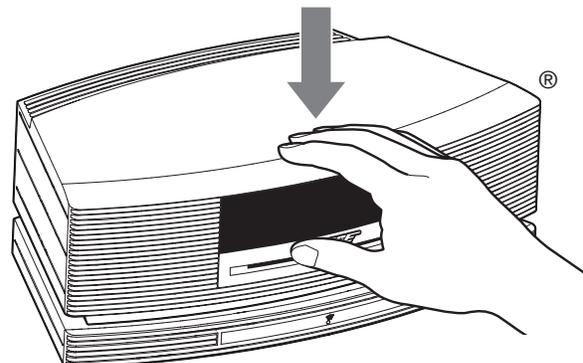
**Sveglia 1**  
Attiva o disattiva la sveglia 1 (pagina 19).

**Sveglia 2**  
Attiva o disattiva la sveglia 2 (pagina 19).

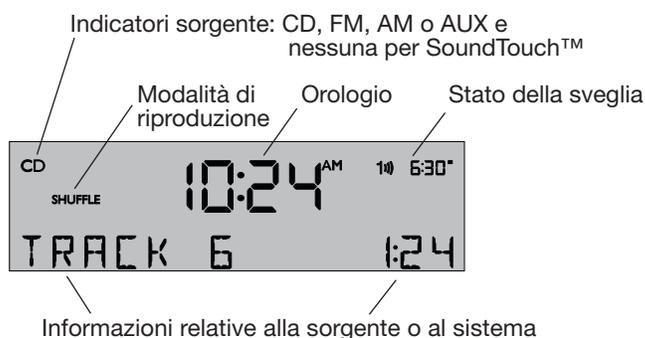
## Touchpad

Sul lato anteriore in alto al centro del pannello superiore del sistema musicale Wave® SoundTouch™ è presente un interruttore sensibile allo sfioramento.

Posizionando momentaneamente la mano sul touchpad è possibile accendere o spegnere il sistema musicale Wave® SoundTouch™ (pagina 11), sospendere il suono della sveglia e reimpostarla per il giorno successivo (pagina 20).



## Come leggere il display



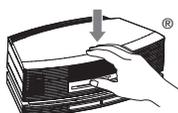
## Accensione e spegnimento del sistema

### Per accendere o spegnere il sistema (standby):

- Premere  sul telecomando

oppure

- Toccare il touchpad.



Verrà attivata l'ultima sorgente che si stava ascoltando.

### In alternativa:

Premere il pulsante di una qualsiasi sorgente di segnale per attivarla.



**Nota:** Selezionando **AUX** non si accende un dispositivo collegato al connettore AUX IN (ad esempio il televisore). Accertarsi di accendere prima il dispositivo.

**Nota:** Dopo 24 ore dall'ultima pressione di pulsanti, il sistema passa automaticamente in modalità standby (spento). Se il timer di timeout del sistema di 20 minuti (pagina 26) è attivato, il sistema passa automaticamente alla modalità standby se non viene riprodotto audio e non si premono pulsanti per 20 minuti.

Se il sistema è collegato alla rete quando passa alla modalità standby, la connessione viene comunque mantenuta.

## Controllo del volume



Per regolare il livello del volume, premere e tenere premuto

◀ + o - ▶.

Sul display viene visualizzato un valore compreso tra **VOLUME - 0** (silenzioso) e **99** (alto) per indicare il livello.



Premere per azzerare il volume.

Premere di nuovo o premere ▶ + per ripristinare l'audio.

Quando il volume è azzerato, si può premere ▶ - per abbassarlo prima di ripristinare l'audio, tranne nel caso in cui si stia ascoltando audio in streaming da AirPlay. Se si preme ▶ - mentre si ascolta AirPlay, viene ripristinato il volume di sistema e viene abbassato il volume.

**Nota:** Quando il sistema musicale Wave® SoundTouch™ è spento, è possibile regolare il volume solo tra 10 e 75.

## Impostazione del timer sleep



Premere **Sleep** per impostare lo spegnimento automatico del sistema musicale Wave® SoundTouch™ dopo un periodo di tempo specificato.

- Dopo aver premuto **Sleep**, sul display viene visualizzato **SLEEP - 30 MIN** (o l'ultima impostazione) e inizia il conto alla rovescia del timer sleep. Se il sistema è spento, premere **Sleep** per accenderlo e impostare immediatamente il timer sleep. Mentre inizia il conto alla rovescia del timer sleep, viene avviata la riproduzione dell'ultima sorgente selezionata.
- Mentre è visualizzata l'impostazione **SLEEP**, premere **Sleep** di nuovo per impostare il timer sleep su 10-90 minuti (in incrementi di 10 minuti) o su OFF.

**Nota:** Se sono trascorsi più di 10 secondi tra le pressioni dei pulsanti, il sistema musicale Wave® SoundTouch™ esce automaticamente dalla modalità di impostazione del timer sleep.

- Per verificare il tempo rimanente del timer sleep, premere **Sleep**.
- Per annullare il timer sleep, premere **On/Off**.

# Controllo del sistema mediante l'app

## Uso della app SoundTouch™

SoundTouch™ è un'applicazione software che permette di controllare il sistema SoundTouch™ da un computer, uno smartphone o un tablet. Utilizzando la app, il dispositivo smart può essere utilizzato come telecomando per la sorgente SoundTouch™.

L'app consente di gestire le impostazioni musicali di SoundTouch™, consultare le stazioni radio Internet locali e internazionali, impostare e modificare i preset, trasmettere la musica in streaming al sistema, visualizzare il contenuto in corso di riproduzione e molto altro.

Dopo aver configurato il sistema sulla rete utilizzando l'app SoundTouch™, si è pronti per esplorare la musica in streaming e personalizzare i preset.

## Come ottenere assistenza

Per ulteriore assistenza sull'uso del sistema, utilizzare i Suggestimenti della guida o la Guida in linea.

### Suggestimenti della guida

Dopo aver completato la configurazione, sullo schermo vengono visualizzati utili suggestimenti correlati all'operazione che si sta eseguendo. Questi suggestimenti indicano come usare il sistema e includono la personalizzazione dei preset.

### Per attivare i suggestimenti

Se i suggestimenti sono disattivati, effettuare la procedura che segue per riattivarli.

1. Avviare l'app SoundTouch™ e fare clic su **EXPLORE > SETTINGS > Help Tips**.
2. Impostare SHOW TIPS su ON.

### Guida in linea

Per informazioni sull'uso di SoundTouch™:

1. Fare clic su **EXPLORE > HELP** nella app.
2. Scorrere gli argomenti della guida.

## Download dell'app per il dispositivo mobile

Bose offre una versione dell'app SoundTouch™ per dispositivi mobili, che permette di controllare il sistema da uno smartphone o da un tablet.

Per installare l'app per il proprio smartphone o tablet:

- Per gli utenti iOS: scaricare l'app SoundTouch™ da App Store.
- Per gli utenti Android™: scaricare l'app SoundTouch™ da Google Play™ Store.

## Controllo del sistema da un altro computer

Una volta configurato il sistema SoundTouch™ per la propria rete Wi-Fi®, è possibile controllare il sistema da qualsiasi computer della stessa rete.

1. Dal computer che si desidera utilizzare per controllare il sistema, aprire un browser e accedere a:

**[http://www.Bose.com/soundtouch\\_app](http://www.Bose.com/soundtouch_app)**

2. Scaricare, installare e avviare l'app SoundTouch™.

Viene visualizzata la schermata di registrazione.

Si è pronti per registrarsi con un account SoundTouch™.

## Funzionamento dei preset

È possibile personalizzare sei preset con le proprie preferenze di servizi musicali: stazioni radio, playlist, artisti, album o brani della propria libreria musicale. È possibile accedere alla musica in qualunque momento toccando un pulsante del telecomando del sistema Wave® SoundTouch™.

**Suggerimento:** È possibile accedere ai preset anche mediante l'app SoundTouch™ del computer, dello smartphone o del tablet (vedere pagina 12).

### Cosa occorre sapere

- È possibile impostare i preset dalla app e dal telecomando del sistema WAVE® SoundTouch™.
- Se la sorgente dei preset è iTunes o la libreria musicale Windows Media Player, verificare che il computer su cui viene archiviata la libreria musicale sia acceso e connesso alla stessa rete del sistema Wave® SoundTouch™.
- Non è possibile impostare i preset da uno stream AirPlay o da un dispositivo audio collegato ad AUX.

## Riproduzione di un preset

Dopo aver personalizzato i preset mediante l'app, premere  sul telecomando.

Viene visualizzato **SOUNDTOUCH** finché non è disponibile il contenuto riprodotto in streaming attraverso la base SoundTouch™.



**Nota:** Quando si accende il sistema per la prima volta e si seleziona SoundTouch™, il contenuto non sarà disponibile per alcuni secondi. In seguito, la procedura diventa molto più rapida.

Quando il contenuto è disponibile, il sistema riproduce l'ultimo elemento SoundTouch™ selezionato, a meno che non venga premuto uno dei pulsanti **Preset** del telecomando.



Per saltare brani in avanti o all'indietro, premere (o premere e tenere premuto) **Seek/Track avanti** ►► o **indietro** ◄◄.



**Nota:** Alcuni servizi musicali Internet non supportano i comandi di salto brani.

## Impostazione di un preset

In questa sezione viene illustrato come impostare e modificare un preset dal telecomando.

**Nota:** Per informazioni sull'uso dell'app SoundTouch™ per impostare e modificare i preset, vedere la guida in linea dell'app.

### Per impostare un preset

1. Riprodurre musica in streaming nel sistema utilizzando l'app.
2. Mentre è in corso la riproduzione di un brano, premere e tenere premuto un preset sul telecomando (per circa 2 secondi). Quando un preset viene impostato, il sistema emette un segnale acustico.



### Per modificare un preset

Seguire le istruzioni riportate in “Per impostare un preset”.

## Ascolto di altre sorgenti

### Riproduzione di uno stream AirPlay da un dispositivo compatibile con AirPlay

Dopo aver collegato il sistema musicale Wave® SoundTouch™ alla rete Wi-Fi®, è possibile riprodurre audio in streaming da un dispositivo AirPlay sulla stessa rete Wi-Fi.

1. Avviare una app musicale sul dispositivo AirPlay.
2. Sul dispositivo, toccare o fare clic su  e selezionare il nome di sistema SoundTouch™ assegnato durante la configurazione.

**Suggerimento:** Regolare il volume del dispositivo al 75% per garantire il controllo di volume ottimale dal sistema.

3. Avviare la riproduzione di musica dalla app musicale.

Sul display viene visualizzato il messaggio **AIRPLAY**, seguito dalle informazioni sul contenuto in riproduzione.



## Ascolto della radio

### Selezione della banda radio



Premere **Radio** per accendere la radio all'ultima stazione selezionata. Premere **Radio** per selezionare FM o AM.

### Visualizzazione di informazioni sulla stazione

Quando si seleziona la radio FM, vengono visualizzate le informazioni RDS per la stazione corrente. La visualizzazione delle informazioni RDS viene controllata tramite l'impostazione RADIO TEXT nel menu delle impostazioni. Per disattivare RDS e visualizzare solo la frequenza della stazione, cambiare l'impostazione di RADIO TEXT su OFF. Vedere "Attivazione o disattivazione dell'RDS" a pagina 25.

#### Informazioni RDS visualizzate (RADIO TEXT- ON):

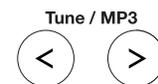
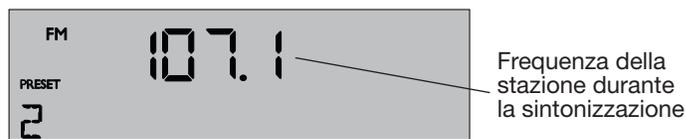


#### Nessuna informazione RDS visualizzata (RADIO TEXT- OFF):



### Sintonizzazione su una stazione FM/AM

Quando si preme **Radio**, **Seek/Track**, o **Tune/MP3** per sintonizzarsi su una stazione radio, la frequenza appare al centro del display durante la sintonizzazione.



- Premere **Seek/Track**  per trovare una stazione con un segnale forte e una frequenza più bassa;
- premere **Seek/Track**  per trovare una stazione con un segnale forte e una frequenza più alta.
- Premere **Tune/MP3**  per sintonizzarsi manualmente su una frequenza più bassa;
- premere **Tune/MP3**  per sintonizzarsi manualmente su una frequenza più alta.
- Premere e mantenere premuto **Tune/MP3**  per abbassare rapidamente la frequenza.
- Premere e mantenere premuto **Tune/MP3**  per aumentare rapidamente la frequenza.

**Nota:** Se la ricezione AM è debole, ruotare il sistema musicale Wave® SoundTouch™ in senso orario o antiorario per migliorare la ricezione AM. Se la ricezione FM è debole, verificare che il cavo di alimentazione sia esteso al massimo. Per migliorare la ricezione FM, è possibile installare una antenna FM esterna. Vedere "Utilizzo di un'antenna esterna" a pagina 23.

### Memorizzazione di preset delle stazioni radio FM/AM

È possibile memorizzare fino a sei stazioni radio FM e sei AM per la selezione rapida mediante i pulsanti **Presets**.



1. Sintonizzarsi sulla stazione da salvare come preset.
2. Premere e mantenere premuto uno dei pulsanti preset finché non si sente un doppio segnale acustico e il numero del preset e la frequenza della stazione non vengono visualizzati sul display.
3. Premere un pulsante preset per sintonizzarsi rapidamente su una stazione FM o AM memorizzata.

**Nota:** Quando si memorizza un preset, la stazione precedentemente memorizzata con lo stesso numero viene sostituita.

## Modalità TALK RADIO

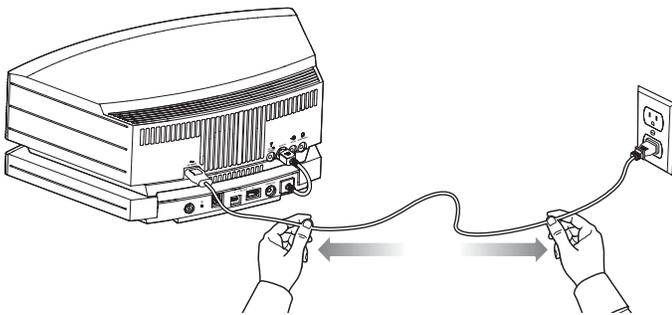
La qualità dei talk show radiofonici può dipendere in larga misura dalla scelta del microfono o dall'emissione di basse frequenze di alcune stazioni radio. Queste soluzioni sono pensate per migliorare la qualità del suono emesso dalle radio tradizionali. Nei prodotti audio di alta qualità, queste scelte danno tuttavia origine a un suono innaturale o con troppi bassi. Se si seleziona la modalità TALK RADIO, il sistema musicale Wave® SoundTouch™ effettua una regolazione automatica per compensare le basse frequenze artificiali.

**Play Mode** Quando la radio è in riproduzione, premere **Play Mode** due volte per attivare la modalità TALK RADIO (**TALK RADIO-ON**) o per disattivarla (**TALK RADIO-OFF**).

**Nota:** L'impostazione TALK RADIO viene annullata automaticamente quando si sintonizza un'altra stazione, si passa a un'altra sorgente o si spegne il sistema musicale Wave® SoundTouch™.

## Miglioramento della ricezione FM

Srotolare e stendere il cavo di alimentazione per ottimizzare la ricezione delle stazioni radio FM. Il cavo di alimentazione viene usato come antenna.



## Ascolto di stazioni DIGITAL RADIO

Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ è in grado di ricevere trasmissioni radio digitali in Banda III (solo formati DAB, DAB+ e DMB), una tecnologia che supporta una riproduzione più nitida dell'audio, riducendo alcuni rumori che a volte caratterizzano le trasmissioni radio analogiche.

Oltre a voce e musica, le trasmissioni audio digitali includono determinate informazioni sui programmi. Ad esempio, il sunto di una produzione teatrale, il nome del brano in corso di riproduzione, indirizzi e-mail, risultati sportivi aggiornati o i dettagli di una competizione.

Quando si seleziona DIGITAL RADIO, vengono visualizzate informazioni sulla stazione corrente, simili all'esempio seguente:



Informazioni relative alla stazione

Vedere "Visualizzazione di informazioni sulla stazione" a pagina 16.

**Nota:** La prima volta che si seleziona DIGITAL RADIO, viene visualizzato "PLEASE WAIT SCANNING" per alcuni minuti, mentre il sistema effettua la ricerca delle stazioni radio digitali disponibili.

**Nota:** Se nella propria area non è possibile ricevere una o più stazioni digitali, potrebbe essere necessario installare l'antenna esterna fornita con il sistema. Vedere "Installazione di un'antenna radio digitale esterna" a pagina 23.

## Sintonizzazione su una stazione radio digitale

Le stazioni vengono sintonizzate in ordine alfabetico per nome di stazione. I nomi delle stazioni principali vengono visualizzati in ordine alfabetico, mentre i nomi delle stazioni secondarie appaiono dopo il nome di quelle principali.



- Premere **Seek/Track** ►► per sintonizzarsi, in avanti, sulla stazione successiva.
- Premere **Seek/Track** ◄◄ per sintonizzarsi, all'indietro, sulla stazione precedente.

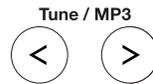
## Ricerca delle stazioni disponibili

La funzione di ricerca in avanti della radio digitale consente di scorrere i nomi delle stazioni disponibili mentre si continua ad ascoltare la stazione corrente.



Premere o premere e mantenere premuto **Seek/Track** ►► o ◄◄ per scorrere le stazioni digitali avanti o indietro.

Durante la sintonizzazione si continuerà ad ascoltare la stazione radio digitale corrente. Se si rilascia il pulsante **Seek/Track** per più di un secondo, la radio si sintonizzerà sulla stazione visualizzata.



Per tornare alla stazione precedente, premere **Tune/MP3** < o **Tune/MP3** >.

## Memorizzazione di preset delle stazioni radio digitali

È possibile memorizzare fino a sei stazioni radio digitali per la selezione rapida mediante i pulsanti **Presets**.



1. Sintonizzarsi sulla stazione da salvare come preset.
2. Premere e mantenere premuto uno dei sei pulsanti **Presets** finché non si sente un doppio segnale acustico e il numero del preset e le informazioni sulla stazione non vengono visualizzati sul display.
3. Premere uno dei pulsanti **Presets** per sintonizzarsi rapidamente su una stazione DIGITAL RADIO memorizzata precedentemente.

## Stazioni principali e servizi secondari

Le stazioni radio digitali principali e i servizi secondari vengono sintonizzati allo stesso modo. La differenza tra stazioni e servizi è il modo in cui vengono trasmessi.

**Le stazioni radio digitali principali** sono simili alle trasmissioni FM, nel senso che vengono in genere trasmesse per lo stesso numero di ore. Se una stazione radio digitale principale va fuori onda mentre si sta ascoltando o se la potenza del segnale scende a zero, sul display viene visualizzato **UNAVAILABLE**.

**I servizi secondari** sono trasmissioni digitali associati a una stazione radio digitale principale. Un servizio secondario può trasmettere solo periodicamente e materiale del programma diverso rispetto alla stazione radio digitale principale.

Se un servizio secondario va fuori onda mentre si sta ascoltando o se la potenza del segnale scende a zero, sul display viene visualizzato **OFF AIR** per due secondi. quindi viene sintonizzata la stazione radio digitale principale associata.

Quando il segnale della stazione radio digitale principale o del servizio secondario è debole, sul display vengono visualizzati alternativamente **LOW SIGNAL** e il nome della stazione. Vedere pagina 23 per installare un'antenna esterna.

## Ascolto di altre sorgenti

### Nuova scansione delle stazioni radio digitali

È possibile ripetere la scansione delle stazioni radio digitali disponibili in qualsiasi momento, quando è selezionato DIGITAL RADIO. Questa funzione è utile se si cambia la posizione del sistema musicale Wave® SoundTouch™ o si decide di collegare l'antenna esterna.

1. Premere e tenere premuto il pulsante  finché non viene visualizzato **AUTOSCAN**, seguito da **PRESS PRESET 3 TO CONFIRM**.
  2. Premere Presets .
- Il messaggio **PLEASE WAIT SCANNING** rimane visualizzato sul display fino al termine della scansione.
- Una volta terminata la scansione, viene riprodotta la prima stazione principale.

### Visualizzazione di informazioni sulla stazione

Le informazioni sulla stazione digitale attualmente riprodotta possono essere visualizzate in tre modi:

#### Nome della stazione (impostazione predefinita):



#### Contenuto del programma corrente:



#### Tipo di programma:



Per modificare la modalità di visualizzazione delle informazioni sulla stazione, premere **Play Mode** finché non viene visualizzato il tipo di informazioni desiderato.

### Visualizzazione della potenza del segnale della stazione

Per la stazione corrente, la potenza del segnale viene visualizzata sotto forma di percentuale numerica della totale potenza del segnale e della relativa classificazione.

Per visualizzare la potenza del segnale della stazione corrente, premere e mantenere premuto Play Mode.

Le gamme di potenza del segnale sono le seguenti:

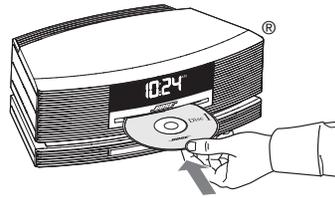
Percentuale	Classificazione
0 - 19	Basso
20 - 39	Scarso
40 - 79	Discreto
80 - 89	Buono
90 - 100	Ottimo

**Nota:** Se la stazione risulta **UNAVAILABLE** o **OFF AIR**, non sono disponibili informazioni sulla potenza del segnale.

## Riproduzione dei CD

### Riproduzione di CD audio

Inserire il disco, con l'etichetta rivolta verso l'alto, nello slot CD sotto il display. Il lettore dischi richiama automaticamente il disco e inizia la riproduzione.



Premere  se è selezionata una sorgente diversa da CD.

Quando viene riprodotto un CD audio, vengono riprodotte le informazioni sulla sorgente CD:



## Play / Pause



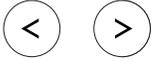
- Premere **Play/Pause** per mettere in pausa un CD. Quando il CD è in pausa, l'indicazione del tempo trascorso lampeggia. Premere **Play/Pause** per riprendere la riproduzione.

## Seek / Track



- Premere **Seek/Track** **◀◀** per tornare all'inizio della traccia corrente; premere di nuovo **Seek/Track** **◀◀** per passare all'inizio della traccia precedente.
- Premere una volta **Seek/Track** **▶▶** per passare al brano successivo.

## Tune / MP3



- Premere e mantenere premuto **Tune/MP3** **<** per scorrere una traccia rapidamente all'indietro.
- Premere **Tune/MP3** **>** per avanzare rapidamente in una traccia.

## Stop / Eject



- Premere **Stop/Eject** per arrestare il CD. Premere di nuovo **Stop/Eject** per espellere il CD.
- Se il CD è in riproduzione, premere e mantenere premuto **Stop/Eject** per arrestare il CD ed espellerlo.

**Nota:** Quando si riproduce un CD dopo l'arresto, la riproduzione riprende dal punto in cui è stato arrestato.

**Nota:** Se si espelle un CD ma non lo si rimuove dallo slot del lettore CD entro 10 secondi, il lettore CD richiama il CD e lo ricarica.

**ATTENZIONE:** NON INSERIRE mini CD o CD di forma non circolare nel lettore CD. I CD di questo tipo potrebbero non essere riprodotti correttamente e il sistema potrebbe avere difficoltà a espellerli.

## Modalità di riproduzione dei CD



È possibile modificare la modalità di riproduzione del CD mentre la riproduzione è in corso. Premere il pulsante **Play Mode** ripetutamente finché non viene visualizzata la modalità desiderata:

- **NORMAL PLAY** - Riproduce tutte le tracce una volta in sequenza.
- **SHUFFLE DISC** - Riproduce tutte le tracce una volta in ordine casuale.
- **SHUFFLE RPT CD** - Ripete tutte le tracce in ordine casuale che cambia ad ogni ripetizione del disco.
- **REPEAT DISC** - Ripete il disco dall'inizio dopo la riproduzione dell'ultima traccia.
- **REPEAT TRACK** - Ripete la traccia selezionata in modo continuo.

**Nota:** La modalità di riproduzione torna a **NORMAL PLAY** quando viene inserito un CD.

## Riproduzione di CD MP3

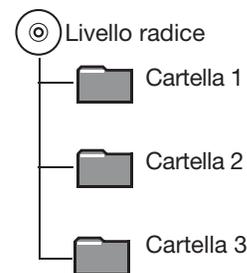
Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ è in grado di riprodurre i file musicali MP3 registrati su dischi CD-R e CD-RW. È possibile navigare facilmente tra i file musicali utilizzando i pulsanti del telecomando **Tune/MP3** e **Seek/Track**.

**Nota:** La tecnologia di compressione musicale MP3 riduce le dimensioni file di un brano senza intaccare in modo sensibile la qualità del suono. Grazie agli algoritmi di compressione, il formato MP3 permette di archiviare un numero di brani molto superiore a quello possibile su un CD audio convenzionale. Un CD MP3 può contenere un numero di brani pari a quello di dieci CD audio standard su un unico disco; tali brani possono essere organizzati in cartelle sul computer prima di essere memorizzati su disco.

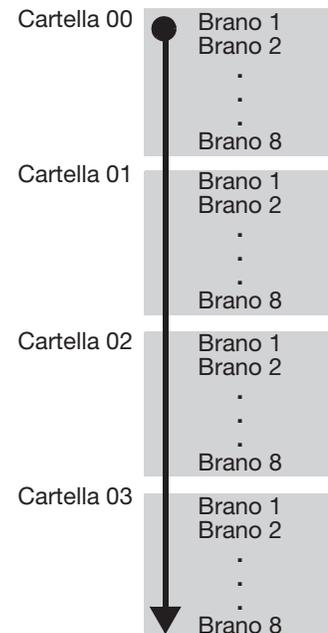
I file musicali su un CD MP3 vengono riprodotti secondo la struttura della cartella del disco.

### Ad esempio:

#### Cartelle nel CD:



#### Ordine di riproduzione:



Per riprodurre, mettere in pausa, arrestare o espellere un CD MP3, utilizzare gli stessi pulsanti del telecomando usati per il CD audio. Vedere "Riproduzione di CD audio" a pagina 16.

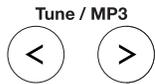
Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ visualizza il nome dell'artista e le informazioni sul titolo del brano quando sono disponibili nel CD del file musicale.

**Nota:** La qualità audio dei CD MP3 dipende da fattori quali la velocità bit codificata, la frequenza di campionamento e il tipo di codificatore utilizzato. Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ supporta i CD MP3 codificati a una velocità bit di 64 kbps o superiore e una frequenza di campionamento di 32 kHz o superiore. Si consiglia di utilizzare una velocità bit di almeno 128 kbps e una frequenza di campionamento di almeno 44,1 kHz.

**Nota:** La qualità della riproduzione di dischi CD-R e CD-RW dipende dal processo e dal software di registrazione CD utilizzati. Un CD audio registrato in modo errato può provocare comportamenti imprevisti del sistema.

# Ascolto di altre sorgenti

## Navigazione nei file musicali



- Premere **Tune/MP3 <** per tornare alla cartella precedente; premere **Tune/MP3 >** per passare alla cartella successiva.



- Premere **Seek/Track <<** per tornare all'inizio della traccia corrente; premere di nuovo **Seek/Track <<** per passare all'inizio della traccia precedente.
- Premere una volta **Seek/Track >>** per passare al brano successivo.

Quando si naviga in un CD MP3, vengono visualizzati numero di cartella e numero di traccia:



**Nota:** Il livello di radice viene visualizzato come cartella numero 00.

Quando inizia la riproduzione della traccia, vengono di nuovo visualizzati il nome dell'artista, il titolo del brano e il tempo trascorso della traccia:



## Modalità di riproduzione per i CD di file musicali



È possibile modificare la modalità di riproduzione del CD musicale mentre la riproduzione è in corso. Premere il pulsante **Play Mode** ripetutamente finché non viene visualizzata la modalità desiderata:

- **NORMAL PLAY** - Riproduce tutte le tracce una volta in sequenza.
- **SHUFFLE DISC** - Riproduce tutte le tracce una volta in ordine casuale.
- **SHUFFLE FLDR** - Riproduce in ordine casuale tutte le tracce della cartella selezionata (solo MP3).
- **SHUF RPT FDR** - Ripete tutte le tracce di una cartella in ordine casuale che cambia ad ogni ripetizione della cartella (solo MP3).
- **SHUFF RPT CD** - Ripete tutte le tracce di un disco in ordine casuale che cambia ad ogni ripetizione del disco.
- **REPEAT DISC** - Ripete tutte le tracce di un disco in ordine.
- **REPEAT FOLDR** - Riproduce in ordine tutte le tracce della cartella (solo MP3).
- **REPEAT TRACK** - Ripete la traccia selezionata in modo continuo.

**Nota:** La modalità di riproduzione torna a **NORMAL PLAY** quando viene inserito un CD.

## Pulsanti e indicatori Alarm

Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ dispone di due impostazioni della sveglia indipendenti, **Alarm 1** e **Alarm 2**.

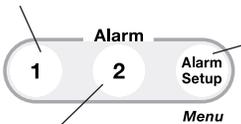
Per ogni sveglia è possibile impostare:

- Ora
- Sorgente della sveglia: buzzer, radio o CD
- Volume

## Utilizzo dei pulsanti Alarm

Tramite i pulsanti Alarm presenti nella parte inferiore del telecomando è possibile impostare e controllare ogni sveglia:

Premere per attivare o disattivare la sveglia 1.



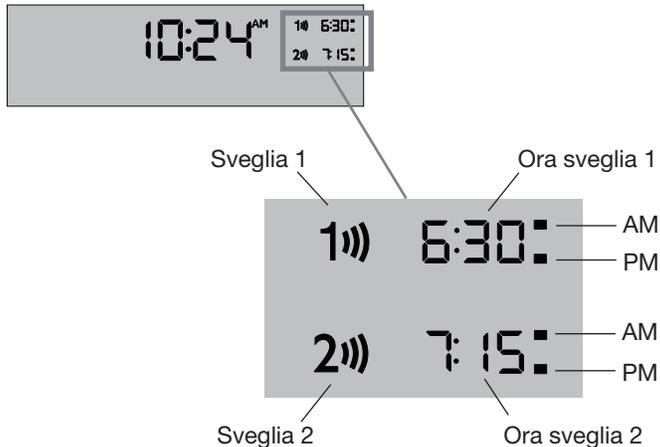
Premere per attivare o disattivare la sveglia 2.

1. Premere per attivare la modalità Alarm Setup e visualizzare le impostazioni per la sveglia 1.
2. Premere di nuovo per visualizzare le impostazioni della sveglia 2.
3. Premere di nuovo per uscire dalla modalità Alarm Setup.

## Indicatori di stato della sveglia

Se la sveglia è impostata, nell'angolo superiore destro del display vengono visualizzati gli indicatori di stato della sveglia.

Esempio con l'impostazione di Alarm 1 e 2:



## Impostazione della sveglia

È possibile scegliere le impostazioni per ogni sveglia attivando la modalità Alarm Setup e visualizzando le impostazioni della sveglia che si desidera modificare.

Per impostare la sveglia 1 o 2:

1. Premere **Alarm Setup** per attivare la modalità Alarm Setup.

Per primi iniziano a lampeggiare il numero e l'ora della sveglia (A).

Dopo un momento, vengono visualizzate le impostazioni correnti per Alarm 1 (B).



2. Premere i pulsanti **Time** (-) e (+) per impostare l'ora della sveglia tramite i pulsanti **Time**.

3. Selezionare la sorgente per il risveglio:

- Premere **Sleep** (Buzzer) è l'impostazione di fabbrica per la sveglia.
- Premere **Radio** per scegliere una stazione radio.
- Premere **CD** per scegliere una traccia.

**Nota:** Non è possibile selezionare AUX o SoundTouch™ come sorgente per il risveglio.

4. Premere i pulsanti **Volume** (+) o (-) per impostare il livello del volume della sorgente per il risveglio selezionata.

5. Premere **Alarm Setup** per attivare la modalità di impostazione della sveglia 2. Ripetere i passaggi 2-4 per impostare la sveglia 2.

6. Premere di nuovo **Alarm Setup** per uscire dalla modalità Alarm Setup.

La sveglia impostata viene attivata e sul display appare l'ora della sveglia:

Numero e ora della sveglia



# Impostazione e utilizzo della sveglia

## Utilizzo della sveglia

### Attivazione o disattivazione della sveglia

Premere **1** o **2** per attivare o disattivare la sveglia selezionata.

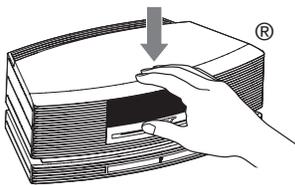
Quando si attiva una sveglia, il numero e l'ora vengono visualizzati nell'angolo superiore destro del display.



### Sospensione della sveglia

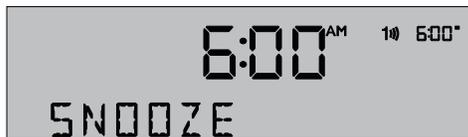
#### Per sospendere il suono della sveglia:

Toccare il touchpad,



o premere **Sleep**.

**SNOOZE** viene visualizzato sul display per tutta la durata del tempo di sospensione selezionato, dopo di che la sveglia suona di nuovo.



Il tempo di sospensione viene impostato in fabbrica su 10 minuti. Per cambiarlo portandolo a 20, 30, 40, 50 o 60 minuti, vedere "Regolazione del tempo di sospensione" a pagina 25.

#### Per reimpostare una sveglia sospesa per il giorno successivo:

Dopo aver sospeso la sveglia, posizionare di nuovo e mantenere la mano sul touchpad per almeno 2 secondi oppure premere il pulsante **Stop Alarm**.



Stop Alarm

### Interruzione del suono della sveglia

Premere **Stop Alarm** per interrompere il suono della sveglia.

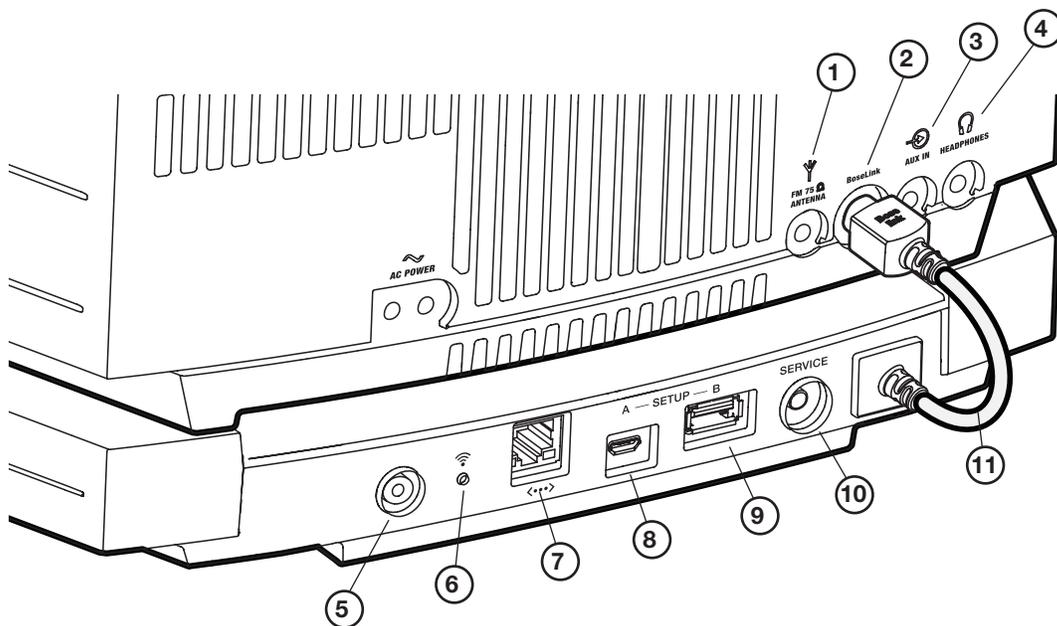


Stop Alarm

In questo modo viene anche reimpostata la sveglia per il giorno successivo.

## Collegamenti del sistema

Il pannello connettori del sistema musicale Wave® SoundTouch™ consente di collegare al sistema dispositivi esterni.



- 
- ① **ANTENNA FM DA 75Ω**  
Connettore antenna FM da 3,5 mm. Vedere “Utilizzo di un’antenna esterna” a pagina 23.
- 
- ② **Bose link**  
Connettore di ingresso per la base SoundTouch™.
- 
- ③ **AUX IN**  
Connettore di ingresso stereo da 3,5 mm per sorgenti esterne. Vedere “Utilizzo del connettore AUX IN” a pagina 22.
- 
- ④ **CUFFIE**  
Connettore cuffie stereo da 3,5 mm. Vedere “Uso delle cuffie” a pagina 22.
- 
- ⑤ **Pulsante di controllo**  
Consente di disattivare la funzionalità Wi-Fi® (pagina 27), di avviare il metodo di impostazione alternativo (pagina 27) o di riavviare la base SoundTouch™ (pagina 27).
- 
- ⑥ **Spia Wi-Fi:**
- **Bianca lampeggiante** – Connessione alla rete Wi-Fi
  - **Bianca fissa (tenue)** – Sistema spento e collegato alla rete Wi-Fi
  - **Bianca fissa (luminosa)** – Sistema acceso e collegato alla rete Wi-Fi
  - **Arancione lampeggiante** – Sistema disconnesso dalla rete Wi-Fi
  - **Arancione fissa** – Sistema in modalità di impostazione
  - **Spenta** – Rete Wi-Fi disattivata oppure sistema connesso a Ethernet
- 
- ⑦ **Connettore Ethernet**  
Utilizzato per la connessione cablata alla rete.
- 
- ⑧ **SETUP A**  
Connettore USB Micro-B utilizzato per la connessione a un computer per consentire la configurazione di sistema.
- 
- ⑨ **SETUP B**  
Connettore USB standard A riservato a un eventuale impiego futuro.
- 
- ⑩ **SERVICE**  
Utilizzato per funzioni speciali di assistenza. Non previsto per l’utilizzo da parte dell’utente.
- 
- ⑪ **Cavo Bose link base SoundTouch™**  
Consente il collegamento al connettore Bose link del sistema musicale Wave®. Fornisce l’alimentazione e i segnali di controllo alla base SoundTouch™.
-

# Collegamento di altri dispositivi

## Utilizzo del connettore AUX IN

Quando si utilizza un televisore, un lettore DVD, un computer, un videogioco o un'altra sorgente audio, è possibile migliorare l'ascolto riproducendo l'audio del dispositivo tramite il sistema musicale Wave® SoundTouch™.

Il collegamento di un dispositivo audio al sistema musicale Wave® SoundTouch™ richiede uno dei cavi seguenti:



Cavo stereo maschio-maschio da 3,5 mm

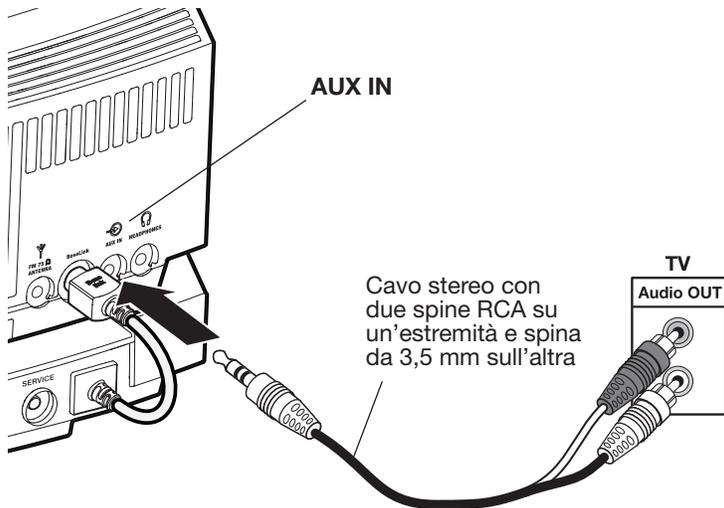


Cavo stereo con due spine maschio RCA su un'estremità e spina maschio da 3,5 mm sull'altra

Per ottenere il cavo corretto, contattare il centro di assistenza tecnica Bose® o rivolgersi a un negozio di elettronica. Consultare il foglio delle informazioni di contatto incluso nell'imballo di spedizione.

**Per collegare un dispositivo audio, ad esempio il televisore, al sistema:**

1. Collegare un'estremità del cavo stereo all'uscita del dispositivo audio.



2. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore **AUX IN** posto sul pannello posteriore del sistema musicale Wave® SoundTouch™.
3. Premere  sul telecomando.  
Verrà attivata l'ultima sorgente che si stava ascoltando.
4. Premere  una o due volte per selezionare l'ingresso AUX.  
Viene visualizzato l'indicatore della sorgente **AUX**.

**Nota:** Se un dispositivo audio è collegato ad **AUX IN**, premendo  la riproduzione passa da SoundTouch™ al dispositivo audio e viceversa.

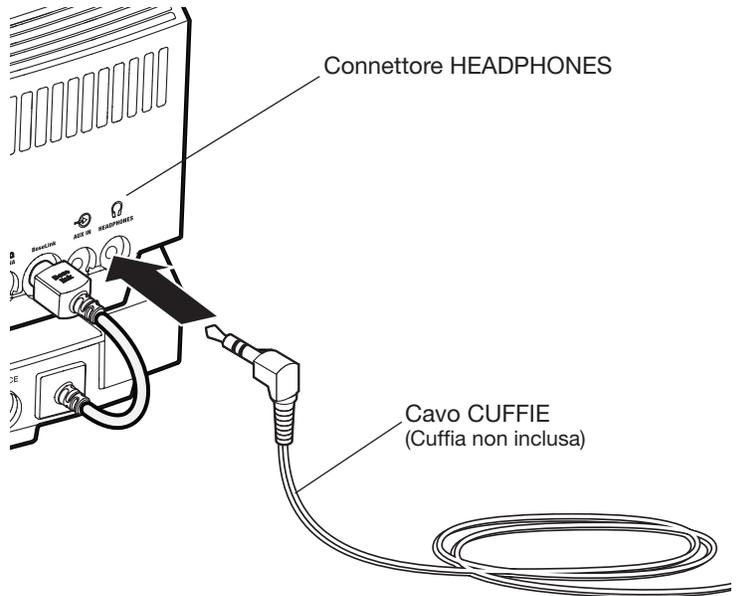
5. Per regolare il volume, premere e tenere premuto + o -.

**Nota:** Se non è possibile alzare a sufficienza il livello del volume del sistema musicale Wave® SoundTouch™, aumentare il livello del volume del dispositivo audio collegato.

## Uso delle cuffie

Per l'ascolto in cuffia, collegare una cuffia all'apposito connettore presente sul pannello posteriore del sistema musicale Wave® SoundTouch™.

**Nota:** Quando si collega la cuffia, l'audio dei diffusori viene automaticamente disattivato.



**ATTENZIONE:** l'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato può causare danni all'udito. È sconsigliabile tenere un volume troppo alto quando si utilizzano le cuffie, soprattutto per un ascolto prolungato.

**Nota:** Quando si collega la cuffia, l'audio dei diffusori viene automaticamente disattivato. Quando si scollega la cuffia, l'audio dei diffusori viene automaticamente riattivato. Poiché i livelli di volume della cuffia possono variare rispetto a quelli dei diffusori, accertarsi di abbassare il volume del sistema musicale Wave® SoundTouch™ prima di collegare o scollegare la cuffia.

**Nota:** Se suona una sveglia mentre si utilizza la cuffia, il suono verrà emesso tramite i diffusori del sistema.

**Per modificare il volume della cuffia:**

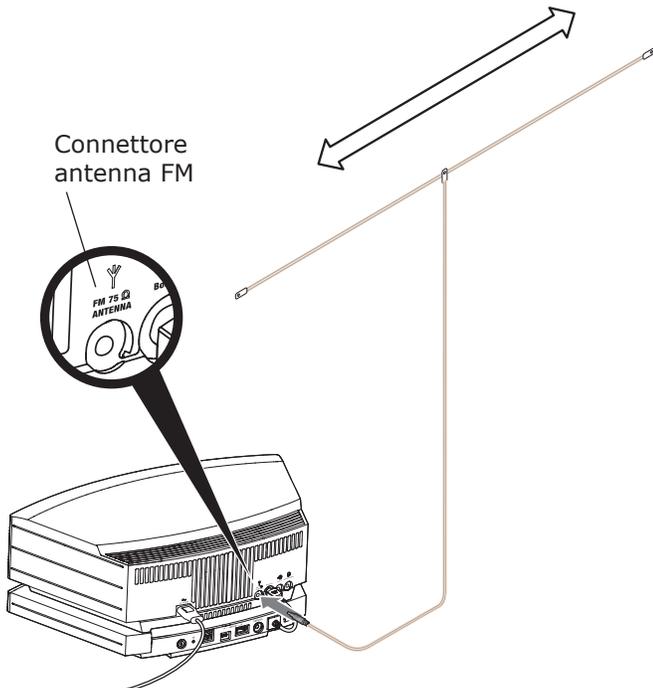
Premere e tenere premuto + o - per regolare il livello di ascolto delle cuffie.

## Utilizzo di un'antenna esterna

Il cavo di alimentazione del sistema musicale Wave® SoundTouch™ viene usato come antenna per FM e DIGITAL RADIO. Se dopo aver regolato la posizione del cavo di alimentazione la ricezione è ancora insoddisfacente, potrebbe essere necessario installare un'antenna esterna. È possibile ordinare un'antenna dipolo esterna tramite il centro di assistenza tecnica Bose. Fare riferimento all'elenco di numeri telefonici riportati sulla terza pagina di copertina di questo manuale.

### Installazione di un'antenna radio FM esterna

1. Inserire la spina dell'antenna FM da 3,5 mm nel connettore **FM ANTENNA**.
2. Estendere le estremità dell'antenna il più lontano possibile dall'unità e da altri dispositivi esterni, in modo da stabilire una ricezione ottimale.

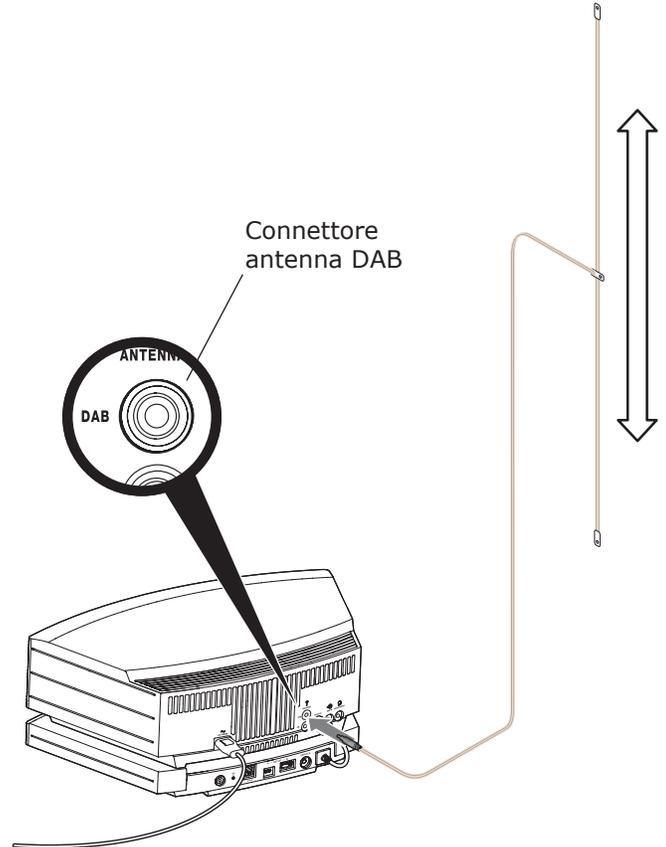


**Nota:** Molte stazioni radio FM trasmettono anche un segnale polarizzato verticalmente o al posto di un segnale polarizzato orizzontalmente. Se l'orientamento orizzontale dell'antenna non consente una buona ricezione, provare a posizionare l'antenna verticalmente.

### Installazione di un'antenna radio digitale esterna

Con il sistema viene fornita un'antenna dipolo DAB esterna.

1. Collegare la spina da 2,5 dell'antenna DAB al connettore **DAB ANTENNA**.
2. Estendere l'antenna in orizzontale come indicato dalle frecce verticali.
3. Premere e mantenere premuto **Mute** per  avviare una nuova scansione delle stazioni digitali (pagina 16).
4. Sintonizzare e cercare le stazioni precedentemente mancanti o con una ricezione insoddisfacente.



Le impostazioni del sistema sono state selezionate in fabbrica per soddisfare gli utenti del sistema musicale Wave® SoundTouch™ nella maggior parte delle situazioni possibili. Se tuttavia si desidera modificarle, vedere le istruzioni nelle pagine seguenti.

## Menu delle impostazioni

Il menu delle impostazioni consente di personalizzare il funzionamento del sistema musicale Wave® SoundTouch™.

Impostazione del sistema	Voce di menu	Impostazione predefinita	Opzioni	Descrizione
Durata sospensione	<b>SNOOZE-</b>	<b>10 MIN</b>	<b>10 MIN, 20 MIN, 30 MIN, 40 MIN, 50 MIN, 60 MIN</b>	Determina la durata del tempo di sospensione.
Informazioni Radio Data System (RDS)	<b>RADIO TEXT-</b>	<b>ON</b>	<b>ON, OFF</b>	Abilita (ON) o disabilita (OFF) la visualizzazione delle informazioni RDS.
Riproduzione continua	<b>CONT PLAY-</b>	<b>NO</b>	<b>NO, AUX, FM, AM</b>	Determina la sorgente che verrà riprodotta automaticamente dopo la fine del CD.
Formato dell'ora	<b>TIME-</b>	<b>12 HOUR</b>	<b>12-HOUR, 24-HOUR</b>	Consente di impostare la visualizzazione dell'orologio per il formato di 12 ore (AM/PM) o di 24 ore.
Livello di luminosità del display alta	<b>BRIGHT HI-</b>	<b>10</b>	<b>8-15</b>	Consente di impostare il livello di luminosità del display quando l'unità rileva condizioni di illuminazione elevata dell'ambiente.
Livello di luminosità del display bassa	<b>BRIGHT LO-</b>	<b>4</b>	<b>1-8</b>	Consente di impostare il livello di luminosità del display quando l'unità rileva condizioni di illuminazione scarsa dell'ambiente.
Codice ambiente (Non applicabile quando si utilizza la base SoundTouch™).	<b>ROOM-</b>	<b>B _ _ _ -</b>	<b>B _ _ _ -, C _ _ _ -, D _ _ _ -, E _ _ _ -, F _ _ _ -, G _ _ _ -, H _ _ _ -, I _ _ _ -, J _ _ _ -, K _ _ _ -, L _ _ _ -, M _ _ _ -, N _ _ _ -, O _ _ _ -</b>	Consente di impostare il codice ambiente del sistema musicale Wave® SoundTouch™ quando è collegato a una rete Bose® link. I trattini che seguono la lettera del codice ambiente indicano come devono essere impostati i mini-selettori sul telecomando del sistema Lifestyle®.
Controllo sensibile capacitivo	<b>TOUCH PAD-</b>	<b>ON</b>	<b>ON, OFF</b>	Abilita (ON) o disabilita (OFF) il touchpad.
Timer di timeout del sistema di 20 minuti	<b>AUTO OFF-</b>	<b>YES</b>	<b>YES, NO</b>	Abilita (YES) o disabilita (NO) il timer di timeout di 20 minuti del sistema. Vedere "Accensione e spegnimento del sistema" a pagina 11.
Ripristino del sistema	<b>RESET ALL-</b>	<b>NO</b>	<b>NO, YES</b>	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite del sistema musicale Wave® SoundTouch™.

### Per modificare un'impostazione del sistema:

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.  
Tune / MP3
2. Premere  finché non viene visualizzata la voce che si desidera modificare.
3. Premere   per modificare il valore o la selezione.
4. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Regolazione del tempo di sospensione

Questa impostazione determina la durata dell'intervallo in cui il sistema resta silenzioso quando è attivata la funzione di sospensione.

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.
2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **SNOOZE- 10 MIN.**
3. Premere   per modificare il tempo di sospensione su 10-60 minuti (in incrementi di 10 minuti).
4. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Attivazione o disattivazione dell'RDS

Questa impostazione abilita o disabilita la visualizzazione delle informazioni RDS. L'RDS è un sistema che trasmette informazioni utili, quali il nome di una stazione, le informazioni sui programmi e l'ora corrente. Viene utilizzato solo nella banda FM e le relative informazioni vengono visualizzate solo se incluse nel segnale di trasmissione FM.

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.
2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **RADIO TEXT-**.
3. Premere   per selezionare **OFF** o **ON**.
4. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Selezione della sorgente di riproduzione continua

Il sistema musicale Wave® SoundTouch™ è dotato di una funzione di riproduzione continua. È possibile programmare l'avvio automatico della riproduzione di una sorgente al termine della riproduzione di un CD.

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.
2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **CONT PLAY-**.
3. Premere   per selezionare **AUX, FM, AM, o NO**.
4. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Modifica del formato ora

È possibile scegliere di visualizzare sul display l'ora nel formato 12 ore (AM/PM) o 24 ore.

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.
2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **TIME-**.
3. Premere   per selezionare **12 HOUR** o **24 HOUR**.
4. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Regolazione della luminosità del display

Il livello di luminosità del display viene regolato automaticamente in base alle condizioni di illuminazione elevata o scarsa dell'ambiente. Questa funzione consente di aumentare la luminosità del display per migliorare la visibilità in condizioni di illuminazione elevata dell'ambiente e di ridurre la luminosità del display rendendolo meno intrusivo in condizioni di illuminazione scarsa dell'ambiente. Le impostazioni di luminosità alta o bassa possono essere impostate indipendentemente.

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.
2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **BRIGHT HI-**.
3. Premere   per impostare il livello di luminosità alta del display su un valore da 8 a 15.
4. Premere  più volte finché non viene visualizzato **BRIGHT LO-**.
5. Premere   per impostare il livello di luminosità bassa su un valore da 1 a 8.
6. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Impostazione del codice ambiente

**Nota:** Questa impostazione non è applicabile quando si utilizza la base SoundTouch™.

Il sistema musicale Wave® è predisposto in fabbrica per funzionare come secondo ambiente (codice ambiente B) quando è collegato a un sistema Lifestyle® abilitato per Bose® link. Se si desidera utilizzare il sistema musicale Wave® con il sistema Lifestyle® in un secondo ambiente, sarà necessario modificare il codice ambiente in modo che corrisponda a quello del telecomando utilizzato per tale ambiente.

Per ulteriori informazioni sui codici ambiente, consultare il manuale di istruzioni del sistema Lifestyle®.

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.  
Tune / MP3
2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **ROOM- B**.

I trattini che seguono la lettera del codice ambiente indicano come devono essere impostati i mini-selettori sul telecomando del sistema Lifestyle®.

3. Premere   per selezionare un codice ambiente diverso da ambiente B.
4. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o

attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Attivazione o disattivazione del touchpad

Se non si desidera utilizzare il touchpad, è possibile disattivare questa funzione.

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.  
Tune / MP3
2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **TOUCH PAD-**.
3. Premere   per selezionare **OFF** o **ON**.
4. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o

attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Modifica del timeout di timeout del sistema

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.  
Tune / MP3
2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **AUTO OFF-**.
3. Premere   per selezionare **NO** o **YES**.
4. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o

attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Ripristino del sistema

È possibile, se necessario, ripristinare le impostazioni originali di fabbrica del sistema musicale Wave® SoundTouch™.

**Nota:** La funzione di ripristino cancella tutti i preset FM e AM, ma lascia invariati i preset SoundTouch™ e le credenziali di rete salvate.

1. Premere e mantenere premuto  finché non viene visualizzato **-SETUP MENU-**.
  2. Premere  più volte finché non viene visualizzato **RESET ALL- NO**.  
Tune / MP3
  3. Premere   per modificare **RESET ALL- NO** in **RESET ALL- YES**.
  4. Quando viene visualizzato **PRESS PRESET 3 TO CONFIRM**, premere **Presets** .
- Al termine del ripristino, viene visualizzato **RESET COMPLETE**.
5. Premere  per uscire dal menu delle impostazioni o attendere 10 secondi che il menu delle impostazioni venga chiuso automaticamente.

## Disattivazione della funzionalità Wi-Fi®

La base SoundTouch™ presenta una funzionalità Wi-Fi integrata che supporta connessioni wireless e AirPlay.

1. Premere e tenere premuto per 6-10 secondi il pulsante Control sul retro della base SoundTouch™.
2. Quando l'indicatore Wi-Fi si spegne, rilasciare il pulsante Control.

## Riattivazione della funzionalità Wi-Fi

Per attivare la funzionalità Wi-Fi, accendere di nuovo il sistema musicale Wave SoundTouch™ utilizzando il telecomando.

## Riavvio della base SoundTouch™

Sul retro della base SoundTouch™, premere e tenere premuto il pulsante Control per più di 10 secondi, quindi rilasciarlo. Dopo qualche secondo, la base dovrebbe riattivarsi e ricollegarsi alla rete.

**Nota:** Il riavvio non modifica i preset SoundTouch™ e le credenziali di rete salvate.

## Ripristino delle impostazioni di sistema della base SoundTouch™

Il ripristino delle impostazioni di sistema della base SoundTouch™ cancella tutte le informazioni sulla sorgente SoundTouch™ e le credenziali di rete dal sistema per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

**Nota:** La funzione di ripristino cancella i preset SoundTouch™ e le credenziali di rete salvate, ma non modifica i preset FM e AM.

1. Verificare che il cavo della base SoundTouch™ sia collegato al connettore Bose link.
2. Scollegare il sistema dall'alimentazione.
3. Premere e tenere premuto il pulsante Control sul retro della base SoundTouch™.
4. Mentre si tiene premuto il pulsante Control, ricollegare l'alimentazione.
5. Mantenere premuto il pulsante Control per cinque secondi quindi rilasciarlo.  
Il sistema viene riavviato.
6. Avviare l'app SoundTouch™ sul computer e aggiungere il sistema alla rete (vedere pagina 8).

## Metodo di configurazione alternativo

Con questo metodo è possibile configurare il sistema Wave® SoundTouch™ attivando prima la rete Wi-Fi integrata, quindi collegandolo alla rete Wi-Fi domestica.

**Nota:** È possibile utilizzare questo metodo per configurare il sistema solo come dispositivo AirPlay. Per sfruttare i vantaggi di SoundTouch™, come lo streaming di radio Internet e i servizi musicali, è necessario portare a termine la configurazione usando l'app SoundTouch™ (vedere pagina 9).

1. Sul telecomando del sistema Wave® SoundTouch™™™, premere il pulsante **Power** per accendere il sistema.
2. Sul retro della base SoundTouch™, premere e tenere premuto il pulsante Control per 2-6 secondi. Quando l'indicatore Wi-Fi lampeggia in arancione, rilasciare il pulsante. A questo punto l'indicatore Wi-Fi dovrebbe avere una luce arancione fissa.
3. Sul computer, tablet o smartphone, attivare il Wi-Fi ed eseguire la connessione a **Bose® SoundTouch™ Wi-Fi Network**.
4. Aprire un browser web e digitare: **http://192.168.1.1** nel campo dell'indirizzo.  
Viene visualizzata la schermata di configurazione Wi-Fi.
5. Selezionare la rete Wi-Fi domestica dall'elenco a discesa.
6. Inserire la password (se richiesta) e toccare o fare clic su **Connetti**.

Il sistema tenta di connettersi alla rete Wi-Fi domestica.

L'indicatore Wi-Fi della base SoundTouch™ lampeggia in bianco per qualche istante, quindi la luce bianca diventa fissa quando la connessione alla rete è stata stabilita.

**Nota:** Può essere necessario qualche istante prima che la luce dell'indicatore Wi-Fi cambi da arancione fisso a bianco.

7. Sul computer, sul tablet o sullo smartphone, tornare al pannello di controllo Wi-Fi e riconnettersi alla rete Wi-Fi domestica.
8. Quando il sistema è connesso alla rete, procedere nel modo seguente per completare la configurazione:
  - A. Scaricare e avviare l'app SoundTouch™.
  - B. Nella schermata SOUNDTOUCH™ SYSTEM SETUP, selezionare questa opzione:

**IT IS ALREADY CONNECTED.**

**Nota:** Per ulteriori informazioni sulla configurazione, vedere "Installazione dell'applicazione SoundTouch™" a pagina 8.

## Risoluzione dei problemi

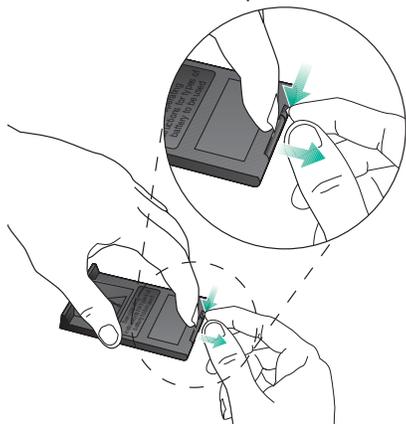
Problema	Soluzione
Il sistema non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato a una presa CA funzionante.</li> <li>Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica CA per 10 secondi, quindi ricollegarlo. In questo modo il sistema verrà ripristinato.</li> <li>Toccare il touchpad nella parte superiore del sistema per verificare che si accenda (pagina 11).</li> </ul>
Impossibile portare a termine la configurazione di SoundTouch™	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che la base SoundTouch™ sia collegata al connettore Bose link e che l'alimentazione sia attivata.</li> <li>Verificare che nome e password di rete siano corretti.</li> <li>Verificare che il servizio di rete sia disponibile e che il sistema musicale Wave® SoundTouch™ e il computer siano nella stessa rete.</li> <li>Avvicinare il sistema musicale Wave® SoundTouch™ al router wireless.</li> <li>Interrompere altri streaming audio o video in esecuzione nella rete.</li> <li>Chiudere l'app SoundTouch™, disconnettere il cavo USB e riavviare il processo di configurazione. Vedere "Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®" a pagina 8.</li> </ul>
Audio assente o intermittente da SoundTouch™	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spostare il sistema musicale Wave® SoundTouch™ lontano dalle possibili fonti di interferenze, quali forni a microonde o telefoni cordless.</li> <li>Interrompere altri streaming audio o video in esecuzione nella rete.</li> <li>Verificare che la base SoundTouch™ sia collegata al connettore Bose link e alla stessa rete del computer.</li> <li>Verificare che il volume del sistema non sia azzerato o troppo basso.</li> <li>Staccare il cavo di alimentazione, quindi ricollegarlo dopo un minuto.</li> </ul>
Impossibile ascoltare AirPlay	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che il sistema e il dispositivo AirPlay siano connessi alla stessa rete.</li> <li>Verificare che il dispositivo AirPlay sia in fase di riproduzione; aumentarne il volume.</li> <li>Sul dispositivo AirPlay, verificare che il sistema Wave® sia selezionato come diffusore di uscita.</li> <li>Allontanare il dispositivo AirPlay da possibili fonti di interferenze e avvicinarlo al router wireless o all'access point.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> la prossimità del dispositivo AirPlay al sistema non è rilevante, è invece importante che sia vicino al router wireless o all'access point.</p>
Non si sente alcun suono	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alzare il volume.</li> <li>Premere il pulsante <b>Mute</b> .</li> <li>Espellere il CD e ricaricarlo.</li> <li>Premere  per ascoltare SoundTouch™.</li> </ul> <p>Verificare che la base SoundTouch™ sia collegata alla rete Wi-Fi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Premere  per ascoltare una sorgente esterna collegata all'ingresso AUX IN.</li> </ul> <p>Accertarsi che la sorgente esterna sia attivata e il volume alzato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Scollegare la cuffia dal sistema (il collegamento della cuffia disattiva i diffusori).</li> </ul>
Scarsa qualità del suono	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se si sta ascoltando una sorgente AM o FM, provare ad attivare o disattivare la modalità Talk Radio (pagina 15).</li> <li>Se si sta ascoltando una sorgente AUX esterna, accertarsi di utilizzare un cavo stereo e che questo sia ben inserito.</li> </ul>
Il telecomando non funziona correttamente o non funziona affatto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avvicinare il telecomando all'unità.</li> <li>Verificare che la batteria del telecomando sia installata e che il polo positivo (+) sia rivolto in alto.</li> <li>Sostituire la pila del telecomando.</li> <li>Verificare che non ci siano interferenze causate dall'illuminazione fluorescente dell'ambiente, la luce del sole oppure da polvere o sporco sulla lente.</li> <li>Provare a utilizzare l'unità da un altro punto della stanza.</li> </ul>
La ricezione AM è debole	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruotare leggermente il sistema da una parte e dall'altra per cambiare la direzione dell'antenna AM interna.</li> <li>Allontanare l'unità da apparecchi elettronici quali televisore, frigorifero, lampada alogena, variatore di tensione, ecc., che generano disturbi elettromagnetici.</li> <li>Se il problema persiste, è possibile che ci si trovi in un'area in cui la copertura del segnale AM è debole.</li> </ul>
La ricezione FM è debole	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estendere al massimo il cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione funge da antenna FM. Vedere a pagina 15.</li> <li>Vedere "Utilizzo di un'antenna esterna" a pagina 23.</li> </ul>
Il CD non viene riprodotto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che sia selezionata la sorgente CD o premere CD. Sul display dovrebbe essere visualizzata l'icona CD.</li> <li>Verificare che il CD sia caricato con l'etichetta rivolta verso l'alto.</li> <li>Controllare che la superficie del disco sia pulita; in caso contrario cercare di pulirla.</li> <li>Verificare che sia caricato un CD audio e non un DVD.</li> <li>Provare con un altro disco.</li> </ul>

## Sostituzione della pila del telecomando

**AVVERTENZA:** Tenere la pila del telecomando fuori della portata dei bambini. Se maneggiata in modo scorretto, può causare incendi o ustioni chimiche. Non deve essere ricaricata, smontata, esposta a temperature superiori a 100 °C o bruciata. Le pile usate devono essere smaltite tempestivamente. Utilizzare solo batterie del tipo e modello appropriati.

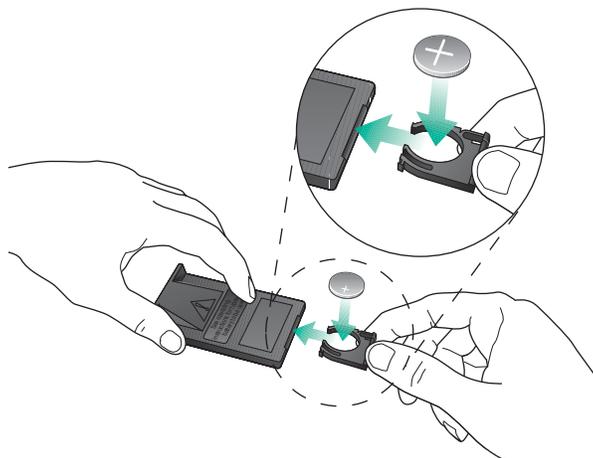
**ATTENZIONE:** Se la pila viene sostituita in modo errato sussiste il pericolo di esplosione. Sostituire solo con batterie al litio CR2032 o DL2032 da 3 volt approvate da un ente per la sicurezza (ad es. UL).

1. Capovolgere il telecomando e appoggiarlo su una superficie piana.
2. Spingere lateralmente la linguetta di blocco e tenerla ferma con il dito, come mostrato nella figura. Aprire il vano pile facendo scorrere il coperchio.



**AVVERTENZA:** Non ingerire la batteria; esiste il rischio di ustioni chimiche. Il telecomando fornito con questo prodotto contiene una batteria con celle a moneta/bottone. Se la batteria con celle a moneta/bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole due ore e provocare la morte. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, cessare di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dai bambini. Se si pensa che la batteria possano essere stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica.

3. Estrarre la pila esaurita e inserire quella nuova con il simbolo più (+) rivolto verso l'alto.



4. Chiudere delicatamente il vano pile, che si bloccherà automaticamente.

## Pulizia

Per la pulizia del sistema musicale Wave® SoundTouch™, utilizzare esclusivamente un panno morbido e pulito. Se necessario si può eliminare delicatamente la polvere dalla parte anteriore con un aspirapolvere dotato di spazzola morbida. Non utilizzare soluzioni liquide detergenti, solventi, prodotti chimici, alcol, ammoniaca o prodotti abrasivi.

Evitare di versare liquidi nelle aperture del telaio. In caso di contatto accidentale di liquidi con le parti interne del sistema, spegnerlo immediatamente e rivolgersi al più presto al Centro Assistenza Tecnica Bose per richiedere un intervento di assistenza. L'elenco dei numeri di telefono è riportato sulla terza pagina di copertina di questo manuale.

## Assistenza tecnica

Se si perde il telecomando, è possibile richiedere un telecomando aggiuntivo presso il centro di assistenza tecnica Bose. Per informazioni utili per la risoluzione dei problemi, rivolgersi al centro di assistenza tecnica Bose. Consultare il foglio delle informazioni di contatto incluso nell'imballo di spedizione.

## Garanzia limitata

Il sistema musicale Bose Wave® SoundTouch™ è coperto da garanzia limitata. I dettagli sulla garanzia limitata sono riportati sulla scheda di registrazione del prodotto inclusa nella confezione. Portare a termine la registrazione online. La mancata spedizione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

## Dati tecnici

### assorbimento nominale CA

220V-240V~ 50/60Hz 60W max.

### Dimensioni

36,8 cm x 21,9 cm x 14,3 cm (L x P x A)

### Peso

4,5 kg

## A

accensione e spegnimento della sveglia 20  
accensione e spegnimento del sistema 11  
alimentazione CA 9  
AM, ricezione 14  
antenna AM, interna 28  
antenna dipolo esterna 23  
antenne, esterne 14, 21  
antenne esterne 21  
assorbimento nominale CA 29  
audio AirPlay 14

## B

batteria del telecomando 29  
Bose link 21, 24, 26  
brano, titolo 18

## C

cavi stereo 22  
cavo di alimentazione 9  
CD, informazioni sulla sorgente 16  
CD, lettore 16  
CD, modalità di riproduzione 17, 18  
CD, MP3, tipi di 17  
CD, sorgente 10, 16  
CD audio 16  
CD dimostrativo 6  
CD MP3 17  
codice ambiente 24, 26  
computer 7, 8, 12, 13  
condizioni di illuminazione dell'ambiente 24, 25  
connessione alimentazione 9  
connessione alla rete 9  
connettore AUX IN 21, 22  
connettore delle cuffie stereo 21, 22  
connettore di ingresso stereo 21  
contenuto della confezione 7  
controllo di sospensione 20  
controllo di SoundTouch 12  
controllo sensibile allo sfioramento 10  
controllo touchpad 24

## D

dati tecnici 29  
dimensioni 29  
disimballaggio 7  
display 11  
display, luminosità 24, 25  
dispositivo audio, collegamento 22  
disturbi elettromagnetici, sorgenti 3, 28  
download della app SoundTouch™ 8, 12

## F

file musicali, navigazione 18  
FM, antenna 15, 23  
FM, antenna interna 28  
FM, radio 14  
FM, ricezione 15  
formato ora AM/PM (12 ore) 9, 24, 25  
frequenza della stazione 14  
funzionamento del sistema 10  
garanzia limitata 29  
guida, risoluzione dei problemi 28  
guida d'onda acustica 6

## I

imballo 7  
impostazione della sveglia 19  
impostazioni del sistema 24  
impostazioni predefinite 24, 26  
informazioni relative alla stazione 15, 16  
interruzione della sveglia 20  
interruzione di corrente 9

## L

Lifestyle, sistema 24, 26  
livello del volume 10, 11  
livello di ascolto, cuffie 22  
livello di luminosità 24, 25

## M

memorizzazione di un preset radio 21  
menu delle impostazioni 24  
migliorare l'ascolto da dispositivi audio 22  
modalità di riproduzione 17, 18  
modalità di risparmio energetico 27  
modalità TALK RADIO 15  
modifica delle impostazioni di sistema 24

## N

nome dell'artista 18  
numero del preset 10, 14

## O

operazioni che richiedono di tenere premuto un pulsante 10  
orologio, display 9, 11  
orologio, formato ora 9, 24, 25  
orologio, impostazione 9  
orologio, ora 9

**P**

pannello collegamenti 21  
pannello posteriore 21  
personalizzazione 24  
personalizzazione del sistema 24  
pile, sostituzione 28  
posizione, scelta della 7  
potenza del segnale della stazione 16  
presa elettrica 9  
preset, archiviazione radio 14  
preset, selezione rapida 10, 13, 14  
preset, SoundTouch 13

**R**

radio AM 14  
Radio Data System (RDS) 14, 24, 25  
RDS 14, 24, 25  
reset dell'adattatore wireless 26  
ricezione radio debole 14, 23  
ricezione scarsa 14, 23  
ripristino del sistema 24, 26  
riproduzione continua 24, 25  
risoluzione dei problemi, suggerimenti 28

**S**

scorrere una traccia 17  
selezione dei preset 10  
selezione rapida dei preset 14  
servizi secondari, radio digitale 15  
sintonizzazione della radio AM/FM 14  
sorgenti esterne, connessione 21  
sorgenti esterni, utilizzo 22  
SoundTouch, app 12  
SoundTouch, guida 12  
SoundTouch, impostazione della base 8  
SoundTouch, installazione della app 8  
SoundTouch, preset 13  
SoundTouch, sorgenti 12, 13  
SoundTouch, URL della app 8  
stazione radio 14  
stazioni radio digitali, ricerca 15  
stazioni radio digitali principali 15  
sveglia 19, 20  
sveglia, sorgente della 19  
sveglia radio 19  
sveglia sonora 20

**T**

talk show radiofonici 15  
tecnologia dei diffusori a guida d'onda 6  
telecomando 10  
tempo di sospensione 20  
timer di timeout del sistema 11, 24, 26  
timer sleep 11  
touchpad 10  
TV, connessione a 22

**U**

uso di SoundTouch 7

**V**

visualizzazione della frequenza radio 14

**W**

wireless, reset dell'adattatore 26



370771-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2013 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM370771 Rev.01